



új magyar szó

12 oldal

Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VII. évfolyam,
223. (1543.) szám**BNR-valutaárfolyamok**

1 euró	4,3487 ▲
1 amerikai dollár	3,2116 ▲
100 magyar forint	1,3788 ▲

Aktuális

3

Boc védi az övét

Kolozsvári villám-látogatással próbált lelket önteni tegnap a Sorin Apostu polgármester letartóztatásával megszegyeműlt Demokrata Liberális Párt (PDL) helyi szervezetébe a nagybik kormánypart elnöki tisztségét is betöltő Emil Boc miniszterelnök.

Gazdaság

6

Zárt ajtós állásbörze

A nemeszuki Nokia-gyárban a nyilvánosság kizárásával tartanak állásbörzét, amely része a vállalatvezetőség által megígért kárpótlási csomagnak. A Kolozs megyei munkaerő-foglalkoztatási ügynökség elhatárolódik a rendezvénytől, amelyet csupán „imázsjavító” intézkedésnek tart.

Társadalom

7

Hatezer lejt ér a nagybányai fal

Törvénytelenül járt el a romákkal szemben a nagybányai és a kolozsvári önkormányzat – döntötte el tegnap az Országos Diszkriminációellenes Tanács, amely bírságokat is kirótt a hatóságokra. A testület szerint a nagybányai gettófalat le kel bontani, a pataréti romák helyzetét pedig rendezni kell.

Vezércikk

3

Berlin, ami összeköt

Van egy alapvető hasonlóság Magyarország és Románia között: mindkettőt ugyancsak erős szálak kötik a német gazdasághoz, mindkét ország fejlődése igen nagy mértékben a német gazdaság alakulásának függvénye. (...) Mivel a közös román-magyar kormánytilések elmaradtak, úgy tűnik: Bukarest és Budapest legközelebbi közös találkozási pontja Berlin. ▶



Székedi Ferenc

Ingázás – saját zsebből

Nem mindenütt térítik meg a vidéken tanító pedagógusok utazási költségeit

A FSL és a Spiru Haret szakszervezetek tagjai a befagyasztott bérek emelését, új tanügyi állások pályázatát követelték tegnap Bukarestben. Fotó: Farkas István

Menekülnek a vidéken tanító pedagógusok a katedrától, mert a kistelepülések polgármesterei nem tudják kifizetni az utazási költségeiket. A törvény szerint 50 lejtől 250 lejig terjedő utazási támogatás jár azoknak a tanároknak, akik tömegközlekedési eszközzel jutnak el állandó lakhelyükről munkahelyükre. Ott, ahol nincs menetrendszerű járat, a benzinköltségbe pótol be a polgármesteri hivatal. A Kovászna megyei Előpatakon a hét elején kezdtek sztrájkba a pedagógusok, mert évek óta nem kapták meg a támogatást. **7. oldal ▶**

RMDSZ: több lehet a kevesebb

Cs. P. T.

▶ Ideális esetben az RMDSZ-nek egyetlen fővel (kilencről nyolcra) csökkenne a frakciója az új összetételű, 88 tagú szenátusban – nyilatkozta tegnap lapunknak Márton Árpád képviselő a választási törvény módosításának várható következményeiről. A politikus – aki a szövetség módosító javaslatát fogalmazta meg – számításai szerint Kovászna és Hargita megyéből két-két, Maros, Bihar, Szatmár és Szilágy megyéből egy RMDSZ-es jelölt kerülhet be a felsőházba az új törvénynek a koalícióban kialakított formája szerint. **Folytatása a 3. oldalon ▶**

„Óvatos” román GDP-öröm

▶ A várakozásokat jóval felülmúlva, 4,4 százalékkal növekedett a gazdaság az idei harmadik negyedévben tavalyhoz képest, illetve 1,9 százalékkal az előző negyedévhez viszonyítva, a szakemberek mégis óvnak a túlzott derüléstől. **6. oldal ▶**

**Schengen: már csak Hága ellenzi**

M. Á. Zs.

▶ Hollandia egyedül is kitart azon álláspontja mellett, hogy Románia és Bulgária nem készült még fel a schengeni csatlakozásra. A hágai belügyminisztérium szóvivőjét azután kereste meg a szófiai közrádió, hogy a vétőjogát korábban szintén deklaráló Finnország jelezte, elfogadja a kétszakaszos bővítési tervet. Alexander Vandere holland belügyi szóvivő elismerte, hogy a két balkáni ország jelentős eredményeket ért el az igazságügyi reform életbe léptetése és a korrupció visszaszorítása terén. **Folytatása a 3. oldalon ▶**

HIRDETÉS

Egyet fizet,
hármát kap!

Főnyereményünk:

ÜMSZ-előfizetési akció – 2012**1x**

Kétszemélyes wellness-hétvége a szovátai Hotel Pacsirta****-ban!

50xA Duna International Kiadó sorozata, a *Magyar királyok és uralkodók* következő kötetének díszdobozos kiadásai, illetve a Wass Albert sorozat, szintén díszdobozos kiadásban!

Röviden

Akkreditálható a Sapientia

A Sapientia Erdélyi Magyar Tudományegyetem (EMTE) eleget tesz a romániai akkreditációs követelményeknek – állapította meg tegnap a szenátus oktatási bizottsága, ezért javasolta tizennégy szaknak és az intézmény egészének az akkreditációját. Két további állomás van még hátra ahhoz, hogy az akkreditáció megvalósulhasson: hamarosan a szenátusi plénum dönt róla, a végső szó azonban a képviselőházat illeti.

Másodfokon a Cozma-gyilkosság

Előreláthatólag jövő márciusban tárgyalják másodfokon a Cozma-gyilkosság ügyét – közölte Ferenczy Tamás, a magyar főtűgyészség szóvivője tegnap. Tájékoztatása szerint egyelőre nem tudni, hány napon tárgyalják az ügyet; erre az is befolyással lehet, hogy érkezik-e újabb bizonyítási indítvány.

Földrengés volt Törökországban

Ismét megmozdult a föld Kelet-Törökországban: tegnap virradó éjjel 5,2 erősségi földrengést mértek. Az epicentrum Mollakassim falunál, Van tartományi székhelytől mintegy 30 kilométerrel északnyugatra volt. Károkról és áldozatokról nem érkezett jelentés.

Orosz atomtudós segítsége

Jelentős segítséget nyújtott Iránnak a nukleáris robbanófejek beindítására alkalmas, kisméretű detonátorok kifejlesztéséhez Vjacseszlav Danyilenko orosz tudós – közölte a Nemzetközi Atomenergia-ügynökségre (NAÜ) hivatkozva a *The Washington Post*.

Súlyos mélyrepülésben a forint

A történelmi mélypont közelében ingadozott tegnap délelőtt a gyengélkedő forint: az eurót 316, 19-es, a japán jent pedig új mélypontra, 3,02-n jegyezték a bankközi devizakereskedelemben.

Bocsánatot kért a nagykövét

Elnézést kért a hurghadai buszbaleset sérültjeitől és az áldozatok hozzátartozóitól Aly El-Hefny, Egyiptom budapesti nagykövete.



(képeinken) egy kereskedelmi televízió híradójában hétfő este. A diplomata a „saját és az egyiptomi kormány nevében” sajnálatát fejezte ki, közölve: együtt éreznek az áldozatok hozzátartozóival, és mindent megtesznek azért, hogy kiderüljön, pontosan mi is történt.

Véres hétfő Szíriában

Egy szíriai emberjogi szervezet közölte: több mint hetven embert öltek meg hétfőn a szíriai erőszakhullámban, így ez a nap volt az egyik legvéresebb a rendszerellenes felkelés eddigi hét hónapjában – adta hírül közleményében az Emberi Jogok Szíriai Megfigyelőközpontja, amelynek székhelye Nagy-Britanniában van.

Timosenko börtönben marad

Elutasította az ukrán parlament tegnap azt a törvényjavaslatot, amelynek alapján Julija Timosenko volt kormányfő nem bűncselekményt, hanem csak kevésbé súlyosan büntetendő gazdasági bűncselekményt követett el. A törvény lehetővé tette volna a bebörtönzött politikus szabadlábra helyezését, de nem kapott elegendő támogatást. Timosenkot hivatali hatalommal való visszaélése miatt ítélték október 11-én első fokon hétévi börtönbüntetésre.

„Ilyen egy rendőrállam”

A New York-i hatóságok kisöpörték az Occupy mozgalom táborát

Hírösszefoglaló

Könnygázt, bulldózerrel is bevetett a rohamrendőrség a New York-i Occupy mozgalom ellen. A New York-i városvezetés ugyanis úgy döntött, tegnapra virradóra kiüríti az Occupy mozgalom egyik tüntetési gócpontját, a Zucotti parkot (korábbi nevén Liberty Plaza Park). Bloomberg polgármester irodája rövid közleményt adott ki az akció megkezdése előtt tíz perccel.

Nem sokkal később, helyi idő szerint éjjel 1 óra 20 perckor készenléti felszerelésben érkeztek a rendőrök néhány bulldózerrel. Az Egyesült Államokban szeptember 17-e óta tartó tüntetések, amelyek New Yorkban kezdődtek, már több alkalommal torkoltak összecsapásokba a rendőrök és a tüntetők között. New York és Oakland rendőrsége határozottan fellépett a tüntetőkkel szemben. Az aktivisták szerint többször brutálisan letéperték a földre azokat, akiket később őrizetbe vettek.

A New York-i csoport honlapja szerint a tüntetők a bulldóze-



A demonstrálók már hetek óta az utcán táboroztak. Egy részük a konyhában húzta meg magát a rendőrök előtt

rek és a rendőrök megérkezését „Így néz ki egy rendőrállam!” skandalással üdvözölték. Nem sokkal később a rendőrség lezárta a filmekből is jól ismert Brooklyn hidat és a metrólejáró-

kat. Nem megerősített hírek szerint a környező épületek tetején megjelentek mesterlövészek is. A sajtó helikoptereit kitiltották a légtérből, és a *New York Times* egyik riporterét állítólag letar-

tóztatták. Háromnegyed háromkor a rendőrök felszármolták az Occupy-faluban létrehozott mobil könyvtárat és a több mint ötezer kötetet tárolókonténerekbe dobálták. ◀

Professzorok a kormányruánál

Gy. Z.

Rómában még az új kormány megalakítása előtt áll az ezzel megbízott korábbi milánói professzor, Mario Monti, miközben Athénban kollégája, Lukasz Papadimosz, aki a harvardi egyetemi katedrát hagyta ott, már első parlamenti felszólalásán is túljutott. A két professzor előtt nehéz feladatok tornyosulnak.

Áldozatok is kelhetnek

„Vért és könnyeket nem, de talán áldozatokat kérek” – mondta Mario Monti kijelölt olasz miniszterelnök, akitől a piacok és más államok vezetői azt várják, hogy gyorsan, mélyreható reformokat vezessen be az eurózóna stabilizálására. Monti egykori EU-biztosként remek európai kapcsolatokkal rendelkezik, de nincs politikai tapasztalata, ennek ellenére azt szeretné, ha 2013-ig

kitartana a kormánya. Giorgio Napolitano államfő péntekig adott határidőt a kormány megalakítására.

A kijelölt miniszterelnök tegnap Rómában folytatta a tárgyalásokat a pártokkal az új kabinet összetételéről. Monti találkozott a parlamenti pártok vezetőivel, akik támogatásukról biztosították őt. „Jóléti Olaszországért dolgozunk, és meg vagyunk győződve, hogy Monti képes lesz fölépíteni egy új kormányt” – nyilatkozta Angelino Alfano, a lemondott Silvio Berlusconi pártjának, a Szabadság Népe elnevezésű tömörülésnek a vezetője. Alfano úgy vélekedett, hogy Montinak a Brüsszel által követelt gazdasági reformokat át kell töltenie a gyakorlatba. A legerősebb ellenzéki társulat, a Demokratikus Párt is támogatja a leendő kormányfőt, vezérük, Pierluigi Bersani azt kívánja, hogy Monti és kabinete a következő menetrendszerű vá-

lasztásokig, 2013 tavaszáig hivatalban maradhasson.

Ragazkodnak az euróhoz

Első parlamenti beszédében Lukasz Papadimosz az Európai Unió mentőcsomagjának a megvalósítását ígérte hétfő este Athénban. Az új görög miniszterelnök nem lát országa előtt más alternatívát, mint a bennmaradást az eurózónában. A pártonkívüli Papadimosz nemcsak a pártokhoz, hanem az egész nemzethez intézte szavait, amikor így fogalmazott: „Euróza-tagságunk veszélyben forog!” Mindjárt hozzáfűzte azonban: „Meg tudjuk oldani – minden a mi kezünkben van.” A 64 éves kormányfőnek mindenestre nem lesz könnyű a dolga, mert a konzervatívok változatlanul elvetik az EU és a Valutaalap közös takarékosági csomagját, és új választások kiírását követelik. ◀

Törvény védi a szűz erdőket

ÚMSZ

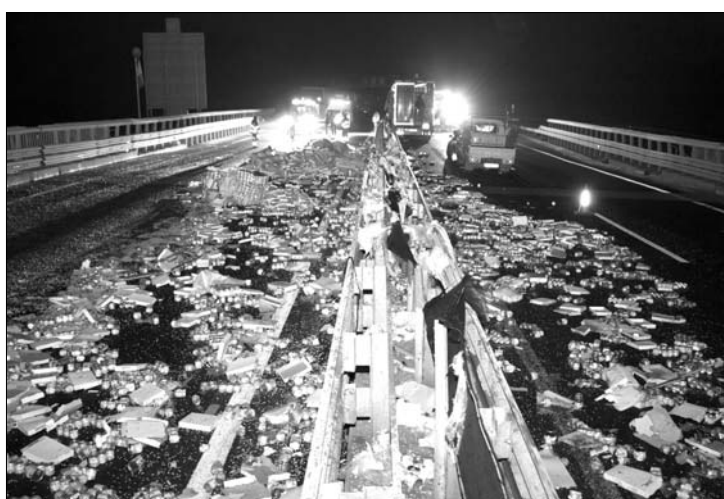
„Elkészült az a normatív erdőgazdálkodási rendszer, amely a már azonosított érintetlen erdőrezervekben szigorúan tiltja a fakitermelés bármilyen formáját” – jelentette be Borbély László környezetvédelmi és erdészeti miniszter tegnap Brassó megyében, az Új- és Osinka közötti érintetlen erdőrezerveben tett látogatása alkalmával. A fárcavezető hangsúlyozta: a „baltát nem látott erdők” megmentése érdekében voltak már intézkedések, a holland kormány segítségével a hatóságok elkészítették Románia szűz erdeinek regiszterét, és elkészült az erdők védelméhez, fenntartható menedzsmenetéhez szükséges stratégia is. Elmondása szerint a minisztérium szakemberei által kidolgozott kompenzációs rendszer kártérítést írt elő azoknak az erdőtulajdonosoknak (Románia jelenleg körülbelül 250 ezer hektár érintetlen erdőrezervet rendelkezik – szerk. megj.), akiknek az erdeikre érvényes a fakitermelési tilalom. Amint arról lapunkban már beszámoltunk, az RMDSZ-es miniszter az illegális erdőirtások mértékének csökkentését tekinti mandátuma egyik legfontosabb céljának. Szorgalmazására több erdőgazdálkodással kapcsolatos jogszabály módosult: nőtt a bírságok értéke, kibővült a büntethető cselekedetek területe, akárcsak az ellenőrző és büntető szervek köre. Az ellenőrzési folyamatban a csendőrség, a határőrség valamint a vészhelyzeti felügyelőség is részt vesz. A törvénytelen erdőki-vágások csökkentését szolgálja az a törvénytervezet is, amelyet a minap terjesztett a szenátus elé a miniszter, és amelynek értelmében bűncselekménynek minősülne az illegális erdőirtás, illetve az egy köbméter meghaladó, illegálisan kivágott faára szállítása. ◀

Viadukton borult fel egy kamion

MTI

Kamionbalesetek bénították meg hétfő este a Balaton déli partján az M7-es autópálya köröshegyi völgyhídjának forgalmát: fél 10 óra körül egy kukoricakonzerveket szállító, dél felé haladó román kamion vélhetően defekt miatt a két pályatestet elválasztó szalagkorlátnak ütközött, és kiborult a rakománya (képeinken).

Mintegy két órával később ugyanebben az irányban az előbbi balesettől néhány kilométerre, a bálványosi lehatárolt egy horvát és egy magyar kamion ütközött, és mindkét jármű rakománya – búza, illetve WC-papír – ugyancsak az útra borult. Személyi sérülés egyik alkalommal sem



történt. A román kamion szerencsésnek mondható, mert nem zuhant a mélybe, a 16 pilléren álló völgyhíd ugyanis Magyarország legnagyobb ilyen építménye: 1872 méter hosszú, legmagasabb pontja pedig a terepszinttől mérve 88 méter. ◀

Máté nekiment az ANI-nak

ÚMSZ

November 22-én tárgyalja a Kolozs Megyei Ítéltábla azt alkotmányossági kifogást, amelyet Máté András Levente nyújtott be az Országos Feddhetetlenségi Ügynökség (ANI) működését szabályozó törvény ellen. Az RMDSZ képviselőházi frakcióvezetője szerint a jogszabály elfogadása alkotmányellenes történet, ugyanakkor a jelenleg érvényben levő jogszabályt tavaly ugyanazokkal az előírásokkal együtt fogadták el, amelyek a 2007-es törvényben is szerepeltek, és amelyeket az Alkotmánybíróság az alaptörvénnyel ellentétesnek minősített. Máté azt követően fordult a bírósághoz, hogy az ANI vizsgálatot kért annak kapcsán, hogy feleségét alkalmazta képviselői irodájába. A Kolozs megyei honatyja szerint az ANI-törvény teljes egészében alkotmányellenes, az ügynökség működését szabályozó jogszabály pedig törvényellenesen született. Mint ismeretes, az ANI szeptember 21-én közölte, hogy Máté András az érdekkonfliktusokat szabályozó törvények előírásainak mellőzésével alkalmazta feleségét. A képviselő már korábban jelezte: szerinte az ANI tévesen értelmezte a törvényt, a döntést pedig megfellebbezte az ítéltáblánál. Az elmúlt időszakban az ANI több RMDSZ-es honatyja esetében indított vizsgálatot esetleges önszeférhetetlenségének megállapítására. Az érintett képviselők szerint az ANI hibázik, amikor a rokonok foglalkoztatását törvényellenesnek nevezi, mivel ezt semmiféle törvényes előírás nem tiltja. ◀

Boc védi az övéit

M. Á. Zs.

Kolozsvári villámlátogatással próbált lelket önteni tegnap a Sorin Apostu letartóztatásával megszegyenült Demokratikus Liberális Párt (PDL) helyi szervezetébe Emil Boc miniszterelnök. A nagyobbik kormánypart elnöki tisztségét is betöltő politikus azt reméli, hogy a Legfelsőbb Bíróság ma helyt ad a kincses város előjárója által benyújtott fellebbezésnek és felmenti Apostut, aki így megtarthatja polgármesteri tisztségét. A Florin Stamatian prefektussal tartott találkozóra meghívták a PDL összes helyi és megyei tanácsosát is. „Csak természetes, hogy a kormány helyi képviselőjeként Emil Boc miniszterelnökkel tárgyaljak” – magyarázkodott Stamatian, majd hozzátette, hogy a találkozóra azért is szükség van, mert „vissza kell állítani a csendet és nyugalmat a megyében”.

A 94 ezer euró csúszópénz elfogadásával vádolt Sorin Apostu polgármester fellebbezését várhatóan ma tűzi napirendre a Legfelsőbb Bíróság. A kolozsvári előjáró vesszőfutása Traian Băsescu „figyelmét se kerülte el”, a köztelevízió adott interjújában az államfő nyilvános csalódottságát fejezte ki amiatt, hogy egykori pártjának több tagja is korrupciós botrányba keveredett. „Hat hónapja léteznek információk a kolozsvári Apostu-ügyről, ezekről pedig Emil Boc miniszterelnöknek is tudomása volt” – mondta Băsescu, hozzátéve, hogy nem számított arra, hogy Kolozsváron, ahol a PDL-nek erős pozíciói vannak, korrupciós ügyek bukkannak fel.

Hangsúlyozta azonban, hogy Boc nem tehető felelőssé a kolozsvári polgármester tetteiért. „Ha Emil Boc nap mint nap együtt lett volna Apostuval, vélhetően tudnia kellett volna róla. De Apostu ott van, a kormányfő meg itt. Apostu a legkisebb gondja a miniszterelnöknek ahhoz képest, ami a vállát nyomja” – fogalmazott Băsescu.

Ellentmondott az államfőnek Emil Boc az Apostu-ügyről ka-

pott állítólagos információkat illetően, leszögezve, hogy a kormányfő vagy más tisztségviselő soha nem ismer konkrét részleteket arról, hogy kinek a nevére állítanak ki lehallgatási engedélyt. „Csak általánosságokról tudunk, arról, hogy egyik vagy másik régióban milyen az általános bűnözési mutató, személyekről szóló teljes információkat nem kapunk” – fejtette ki Boc. ◀



Florin Stamatian és Emil Boc a kolozsvári PDL sorsáért aggódtak. Fotó: Tofán Levente

RMDSZ: több lehet a kevesebb szenátori hely

Folytatás az 1. oldalról

Mint ismert, hétfőn többek között arról született egyezség a koalícióban, hogy a szenátorok számát 137-ről 88-ra csökkentik; az összes megyéből, a lakosság számától függetlenül, két jelölt, a fővárosi kerületekből pedig egy-egy jelölt kerülne be a felsőházba. A javaslat az RMDSZ-től származott. Márton Árpád számításait arra alapozta, hogy az új törvény egyfordulós egyenlő kerületes szavazást írna elő mindkét ház esetében. „Ideális esetnek” azt tekintette, hogy az RMDSZ jelöltje kapja meg valamennyi választókerületben a magyar szavazatokat, azaz a többi magyar politikai szervezetnek (Magyar Polgári Párt, Erdélyi Magyar Néppárt) nem lesznek ellenjelöltjei. „Emellett sok múlik azon is, hogy hol húzzák majd meg a választókerületek határait, illetve azon is, hogy a román pártok állítanak-e közös jelöltet a magyar jelölt ellenében” – tette hozzá a politikus. Márton szerint elméletileg az sem kizárt, hogy mindkét Maros megyei választókerületben az RMDSZ-es jelölt nyerjen.

A politikus nem kívánt jóslatokat bocsátkozni a képviselőház várható összetételéről. Mint mondta, az alsóház esetében „jó-

val bonyolultabb” a helyzet, s a számításokhoz meg kellene várni a népszámlálás eredményeit. Közölte: az RMDSZ azt szeretné, ha a választási kerületek határait szintén törvény rögzítené, nem kormányhatározat, ahogyan a korábbi választások előtt történt.

Márton kérdéseinkre elismerte: előfordulhat, hogy az ellenzék megtámadja az Alkotmánybíróságon a szenátus átalakítására vonatkozó előírásokat, pontosabban azt, hogy valamennyi megye a népesség számától függetlenül két jelöltet juttatna a felsőházba. Az alkotmány 62. cikkelyének harmadik bekezdése ugyanis kimondja: a képviselők és szenátorok számát törvény szabályozza, a lakosság számával arányosan. „Az arányosság elve sokféleképpen értelmezhető. Meglátjuk, hogy melyek lesznek az ellenérvek, és mit szól majd hozzá a taláros testület. Javaslatunkat a partnereink elfogadták” – mondta a képviselő.

A politikus szerint az idő sürgetése miatt elképzelhető, hogy a választási törvény módosításáról és a helyhatósági, illetve parlamenti választások összevonásáról parlament előtti felelősségvállalással fogadtatja el a kormány. „Am erről még nem született döntés a koalícióban” – szögezte le Márton Árpád. ◀

Schengeni csatlakozás: már csak Hollandia ellenzi

Folytatás az 1. oldalról

Az Európai Bizottság nyári jelentésére alapozva azonban a holland parlamentben olyan többségi vélemény alakult ki, amely kizárja a román és bolgár csatlakozást.

Tegnap Teodor Baconschi román külügyminiszter is eléggé valószínűtlennek tartotta, hogy Hollandia módosítsa elutasító álláspontját december 9-ig. Mint korábban írtuk, Herman Van Rompuy, az Európai Unió Tanácsának elnöke eddig vár választ a tagállamoktól a két balkáni ország kétszakaszos csatlakozásának kérdésében.

Hollandia mellett Finnország volt a másik olyan tagállam, amely a szeptemberi EU-csúcson előre jelezte, hogy ha szavazásra bocsátják a határmentes régió bővítésének kérdését, élni fog vétőjogával. Úgy tűnik, a román diplomácia offenzívája „megpuhította” Helsinkit, ugyanis Alexander Stubb finn Európa-ügyi miniszter a hét elején jelezte, országa elfogadja a szakaszos bővítést. Eszerint első fázisban – előreláthatóan 2012 márciusában – Románia és Bulgária megnyithatná majd légi és vízi határait, a szárazföldi csatlakozás kérdését pedig 2012 júliusában vennék is-

mét napirendre. Brüsszeli látogatása alkalmával Teodor Baconschi találkozott Erkki Tuomioja finn külügyminiszterrel, akinek felajánlotta azt a lehetőséget, hogy a skandináv ország küldjön határvédelmi szakembereket Romániába. A román diplomácia vezetője ugyanakkor átadott finn kollégájának egy tájékoztató dokumentumot a román igazságügyi reform menetéről, különös tekintettel arra, hogy milyen lépéseket tettek a bukaresti hatóságok a korrupció visszaszorítása érdekében. „Helsinki bejelentését óvatos lelkesedéssel kell fogadnunk ugyanis még nem döntöttek véglegesen arról, hogy milyen álláspontra helyezkednek, megvárják az együttműködési és ellenőrzési mechanizmus jövő februári jelentését is.

Mint ismeretes, a schengeni csatlakozás kérdéséről eredetileg idén tavasszal kellett volna dönteniük a huszonheteknek, de akkor négy tagállam – Németország, Franciaország, Hollandia és Finnország – is a határok megnyitása ellen foglalt állást. Berlin és Párizs végül elfogadta a lengyel EU-elnökség kompromisszumos javaslatát, miszerint a két balkáni országot két szakaszban fogadják be a szabad utazást biztosító Schengen-övezetbe. ◀

Berlin, ami összeköt



Mivel képernyős szereplésében nincs különösebb rendszerezés, feltételezhető, hogy Traian Băsescu akkor kéri fel a közszolgálati televíziót nézeteinek közzétételére, amikor több kié-

Székedi Ferenc zett kérdésben is önszerezte a mondandóvalója. Hogy ez ne tűnjön csupán valamiféle államelnöki kinyilatkoztatásnak, körítés-ként mindig jelen van két interjúkészítő, akik közül az egyik jól érezhetően aláértékel az elnöknek, a másik pedig valamivel keményebben fogalmaz, hogy a demokrácia, a vélemények sokszínűségének a látszata mégiscsak megmaradjon.

Az elnök hétfőn este az éppen időszerű témák tömkelegében próbálta eligazítani az ország népét, és a romániai magyaroknak annál érdekesebb volt odafigyelniük néhány megfogalmazására, mivel párhuzamba lehetett állítani az általuk is kellőképpen ismert magyarországi helyzetképpel. Nos, ami az államháztartási hiány fedezeti forrásait illeti, Románia elnöke egy pillanatra sem tagadta, hogy az ország három lábán áll: államkötvényeket értékesít a nemzetközi piacokon meglehetősen magas kamattal a kereslet és kínálat törvényeinek megfelelően, de biztonsági támaszként ott áll mögötte a Nemzetközi Valutaalap és az Európai Központi Bank adott összegű, bármikor lehívható készlet hitele. Következésképpen – legalábbis rövid távon – állami fizetési képtelenség akkor sem fenyeget, ha az európai gazdasági és pénzügyi válság újabb hullámai az eddigiekénél is nagyobb mértékben átcsapnának az országon.

Mint ismeretes, Magyarország kétharmados kormánya e tekintetben a saját különútját járja: kizárólag a nemzetközi piacról óhajta beszerezni az állam működéséhez és az előző kölcsönök visszafizetéséhez szükséges pénzt, és ha tehetné, egyetlen szál sem csomózna újra az előzőleg már menesztett valutaalappal, valamint a központi európai pénzügyi intézményekkel. Csakhogy a magyar kormány ellentmondásos gazdasági intézkedései nyomán a nagy hitelminősítő intézetek az utóbbi napokban negatív irányba módosították Magyarország besorolását, ennek pedig azonnali következménye: a magyarországi állampapírok nem kellendők, illetve csupán olyan magas kamattal adnak értelmet, amelyet nem lehetett elfogadni. Így nincs kizárva, hogy nem is olyan hosszú távon Magyarország is kénytelen lesz visszatérni az IMF ölelő karjaiba.

És amint a Băsescu-nyilatkozatokból is kiderült, van még egy alapvető hasonlóság Magyarország és Románia között: mindkettőt ugyancsak erős szálak kötik a német gazdasághoz, mindkét ország fejlődése igen nagy mértékben a német gazdaság alakulásának függvénye. Az államelnök nem rejtette véka alá: különösképpen a romániai állami energiatermelő vállalatok privatizálása több mint időszerű, és nem lesz meglepetés, ha a magánosítás és az újratechnológizálási tőke német utakon jut el az országba. Mivel a közös román-magyar kormányülések elmaradtak, úgy tűnik: Bukarest és Budapest legközelebbi közös találkozásai pontja Berlin.

Román lapszemle

Százmillió eurónak megfelelő tartozást halmoztak fel az adóhatósággal szemben Kolozs megyei magánszemélyek és vállalatok. (Monitorul de Cluj) ▶ Ion Caramitru színész azzal vádolja az 1989-es decemberi forradalom központi alakjaivá nőtt Ion Iliescut és Silviu Brucant, hogy szavahihe-tőségük erősítése érdekében elhíntették a köztudatban a terroristák támadását. (Adevărul) ▶ Melltartóba rejtett cannabis-cigaretta miatt akadt fenn egy hölgy a temesvári repülőtéren. A Moldova Köztársaságból Olaszországba tartó nőt a nyomozókutyák buktatták le. (Adevărul)

Ország-világ – Cotroceni szemével

A belpolitika csaknem minden területét érintette, de külpolitikai kérdésekre is kitért Traian Băsescu államfő a közszolgálati televízióknak adott interjújában.

B. T.

A belpolitika csaknem minden területét érintette, de külpolitikai kérdésekre is kitért Traian Băsescu államfő a közszolgálati televízióknak adott interjújában.

Költségvetési problémák

A román államfő hétfő esti tévéinterjújában átfogóan taglalta a legerősebb gazdasági kérdéseket. A jövő évi költségvetés tervezetéről szólva kifejtette: kidolgozásánál Romániának két lehetőség között kellett választania. Vagy felvállalja a gazdasági növekedést fékező megszorító intézkedéseket, vagyis 1,9 százalékosnál kisebb deficit mellett dönt, vagy pedig engedi 3 százalékgig növekedni a hiányt; ez ugyan ösztönzően hat a gazdasági gyarapodásra, ám az-

zal jár, hogy az országnak igen magas kamatok mellett kell kölcsönhöz folyamodnia. A bukaresti illetékesek az előbbi változatot választották, ezzel elkerülve annak veszélyét is, hogy az ország esetleg nem jut kölcsönhöz.

Az államfő szerint az ország bruttó hazai terméke a jövő esztendő harmadik negyedében több mint 4 százalékkal nő majd, az egész évre szóló előrejelzés pedig 1,9 százalékos. A legnagyobb növekedést, 25 százalékosat, a mezőgazdaságban érik el, az idegenforgalomban a gyarapodás 17, az építkezésben 7,2, az iparban 5,5 százalékos lesz.

Az államfő jó hírt közölt a nyugdíjasok számára, akik 2012-ben mindenképpen megkapják járandóságait, a jelenlegi szinten, még ha ehhez kölcsönt is kell felvennie az országnak.

Jövőre folytatódik az államapparátus karcsúsítása, további 100 ezer költségvetési alkalmazottat építenek le. Számuk 2009 elején meghaladta az 1,4 milliót, jelenleg több mint 1,2 millióra tehető, 2012 végére pedig 1,1 millióra kell visszazsorítani.

Privatizáció, igazságszolgáltatás

Az állami vállalatok privatizációja kapcsán elmondta, valamennyi idevágó program ezeknek az egységeknek a nagyobb hatékonysággal történő működését szolgálja. A magánosítás lehetővé teszi az újabb kölcsönfelvétel elkerülését is. Az egyetlen megoldást a privatizáció jelenti a jelenlegi helyzetben. Ezért az akciót folytatni kell, ideértve a közlekedés ágazatát is – itt még a román államvasutak áruszállítási egysége is veszteséges. A romániai közlekedési infrastruktúra állami tulajdonban van, vagyis privatizálása esetén nem fenyegeti annak veszélye, hogy energia nélkül marad. A gondot a vevő megtalálása jelenti – ismerte el az államfő.

Traian Băsescu ismét bírálta az igazságszolgáltatás működését, emlékeztetve arra, hogy Brüsszel ugyanazt várja el tőle, mint Bukarest: a bírók elé kerülő nagykorruptciós dossziék megoldását.

Az államfő leszögezte ugyan, hogy az Országos Korrupcióellenes Igazgatóság vezetője, Daniel Morar a törvény értelmében nem tölthet be újabb mandátumot, ám azt szeretné, ha mandátuma lejárt után, ideiglenes megbízottként még júniusig, a romániai igazságszolgáltatás állapotát elemző brüsszeli jelentésig vezetné a testületet. Emellett a nyár folyamán jár le Morar helyetteseinek megbízatása is, így a testület új főnöke teljes csapatot javasolhatna az igazgatóság élére.

Hasonló az államfő elgondolása a Legfelsőbb Ügyészség esetében is, ahol Laura Codruța Kövesi főügyész mandátuma jövő év végén szűnik majd meg.

Egylépcsős EU

Belpolitikai kérdéseket taglalva Traian Băsescu értetlenkedését fejezte ki a fő

ellenzéki tömörülésben, a Szociáldemokrata Pártban zajló botrány kapcsán. A szociáldemokraták szándékáról szólva, miszerint elmozdítanák Mircea Geoană szenátusi elnöki tisztségéből, kijelentette: „A legnagyobb ostobaság tálcán felkínálni az egyetlen tisztséget, amelynek birtokában még törvénykezési politikát lehet folytatni.” Azt kizárta, hogy a szociáldemokrata pártbeli tagságát esetleg elvesztő Geoană befogadja a Demokrata Liberális Párt, de azt sem tartotta elképzelhetőnek, hogy a demokrata liberálisokat támogató Országos Szövetség Románia Haladásáért elnevezésű tömörülésbe belépessen.

Az Európai Uniót megosztó gondokra utalva a „kétségbeesés megoldásának” nevezte azt, hogy mind Olaszországban, mind Görögországban feltehetően technokratákat egyesítő, nemzeti egységkormányokra bízják a válságból való kilábalást. Ez a lépés arra utal, hogy a politikai pártoknak nincs bátorságuk, vagy képtelenekké váltak a megoldásra – mondta. Azt nem hiszi,

hogy Olaszország fizetésképtelenné válna, mivel erős gazdasággal rendelkezik. Olaszország „a kedvezőtlen konjunktúra, a Görögországról ráragadt fertőzés miatt” került nehéz helyzetbe.

Németországi látogatását értékelve leszögezte, annak a kétoldalú kapcsolatok erősítése volt a célja. Angela Merkel német kancellár ez alkalommal egyértelműen közölte, nem lesz kétfélcés, euróövezetre és nem euróövezetre oszló Európai Unió.

Románia eurózárhoz történő majdani csatlakozása kapcsán nem titkolta, hogy immár nem elégséges a tagsághoz szükséges maastrichti feltételeknek eleget tenni. Több ország teljesítette ezeket a kritériumokat, az euróövezet tagja lett – és versenyképtelenné vált. Az infláció, a deficit és a közadóság kijelölt szintjének betartása mellett erőteljes, fejlett gazdaságra is szükség van, amivel Románia jelenleg nem rendelkezik.

Traian Băsescu „igen jónak” nevezte kapcsolatát mind Angela Merkel német kancellárral, mind Nicolas Sarkozy francia elnökkel. ◀

„Abszurd terv abszurd megvalósítása”

„Aprópénznek” tartja Kerényi Imre miniszterelnöki megbízott Magyarországon azt a 20 millió forintot, amelyből a nemzeti alaptörvény díszkiadásának illusztrációi elkészültek. A 15 mű alkotóit szándékosan a kortárs figurális festők közül választották ki.

Gy. Z.

„Az én ízlésem áll a középpontban” – jelentette ki a korábban színházi rendezőként és színigazgatóként működő Kerényi Imre, aki tanácsadókat is gyűjtött maga mellé: Feledy Balázs művészeti író, Sipos Endre rajztanárt, Tőkéczi László történészt és Bencsik Gábor történészt. A kiválasztott művészek képenként 1,6 millió forintért, összesen 20 milliós értékben készítettek el 15 festményt; a neves kortárs magyar festők közül mások mellett Gyémánt László, Galambos Tamás, Szok Iván és Korényi János fogadta el a felkérést.

„Nemzeti-konzervatív világkép”

A január 1-jén életbe lépő új magyar alaptörvény ilyesfajta illusztrálásának ötletét az elmúlt napok sajtójában és a közéletben is többen kritizálták. A *Népszabadság* minapi számában egy művészeti szakértő egyenesen „zavarosnak” és „művészileg eleve abszurdnak” nevezte a vállalkozást, amelynek mintájául az 1896. évi magyar millenniumi ünnepségekre elkészült alkotások szolgáltak. Bár a mostani illusztrációkat

készítő művészek java része méltán ismert, kvalitásos alkotó, többen felvetették azt is, hogy rejtélyes, miért ezek az alkotók kaptak megrendelést. A festők, illetve műveik kiválasztásáról a miniszterelnöki megbízott azt mondta: a „millenniumi kánon kottáját folytatva”, annak szellemében tizenöt új címet írva az elmúlt 150 év eseményeiből kerestett fel húsz kortárs festőművészt, közülük választotta ki a tizenöt alkotót.

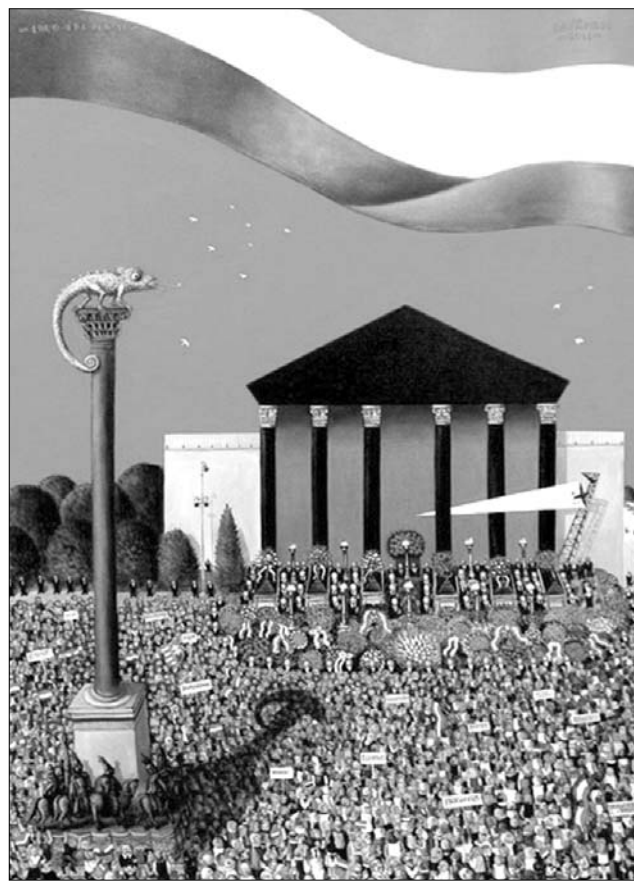
A magyar államalapítás ezredéves ünnepségei után, az 1896-ban elkészült albumban ötven festő történeti munkája szerepel Than Mór festményétől, az *Attila lakomájától A király a szegedi árvíz-nél* című Pataky László-alkotásig. Az osztrák-magyar kiegyezés egyengetője, a „haza bölse”, Deák Ferenc ugyan is „becsempészett egy passzust, amelynek óriási kulturális hozzáadéka volt: leegyszerűsítve úgy szól, hogy öfélésgé nepeinek kultúráját támogatni kell. Ennek köszönhetően a festészetben az osztrák uralkodóház finanszírozta a jelentős történelmi témájú alkotásokat; így jött létre a már említett ötven mű java része is” – adta a magyarázatot Kerényi. Véleménye szerint azok, akik „most prűszkölnék, ezt nem azért teszik,

mert jók vagy rosszak a festmények”, hanem mert „összefoglalnak egy nemzeti-konzervatív világképet”.

„Szükségtelen a régi tudás”

Arra a felvetésre, hogy azért mégiscsak elég vegyes a festmények minősége és stílusa, Kerényi Imre úgy válaszolt: ma már mindenki úgy fest, ahogy akar, hiszen a 19. század kötelező festészeti kánonja megszűnt. „Ennek ellenére a figuratív festőket kerestem fel, kíváncsian, hogy létezik-e még rajzolni és festeni tudó alkotó Magyarországon – mivel gyakran látható, hogy nem szükséges a régi tudás.” A művek sokszínűsége a miniszterelnöki megbízott szerint nem baj, az alaptörvény díszkiadásának oldalpárjai ugyanis a következőképpen fognak kinézni: a bal oldalon lesznek a festmények, a jobban pedig kezegethet az alaptörvény szövege, alatta az adott festményre vonatkozó leírással. A 19. századi történelmi alkotásoknál mások mellett Szent István, Anonymus vagy Werbőczy szövege állt, a kortárs festményekhez pedig az alkotók gondolatai kerülnek.

A képek láttán joggal vetődik föl a kérdés: jócskán az



Galambos Tamás festménye Nagy Imre újratemetéséről. Naiv festő számára túl drámai téma

avantgárd után, gyökeresen más korszakban és társadalomban érdemes-e ily módon a 19. század historikus festészet mintájához visszanyúlni? Kerényi Imre azt felelte: ha megtekintjük az elkészült alkotásokat, látható, hogy remek történelmi arcképcsarnok született Kun Bélától Rákosi Mátyáson át Tisza Istvánig, Mindszentyig. A másik visszatérő kifogás, hogy nem túlzás-e ekkora összeget áldozni ezekre az alkotásokra,

amikor a kultúrát amúgy is hatalmas elvonások sújtják, Kerényi elmondta: ez „aprópénz”, az államnak kötelessége a törvényeket megismertetni a polgárokkal, neki pedig „néptanítóként” az a kötelessége, hogy a történelmi eseményeket eléjük tárja, a törvényeket bemutassa.

„A Rákosi-érát idézi”

„Sajnos, beigazolódottak a félelmeink a Kerényi Imre

miniszterelnöki megbízott által rendelt festménysorozattal kapcsolatban, ez egy abszurd terv abszurd megvalósítása” – nyilatkozta Jánosi Katalin, az 1958-ban kivégzett Nagy Imre mártír miniszterelnök unokája, aki testvérével együtt szeptemberben, az ötlet napvilágra kerülésekor már tiltakozott nagyapjuk 1989-es újratemetésének ilyen formában történő bemutatása ellen. A több hónapig titokban készült festményeket végignéze meg erősödött az a korábbi véleménye, hogy ez a propagandázó terv az 1950-es évek Magyarországot, a Rákosi-érát idézi, ezért Nagy Imre 1989-ben megtartott újratemetésének napját nem kellett volna egy kialakulni látszó új szocreál kultúrhullám témájává tenni.

Festőművészként Jánosi Katalin nem is kívánta értékelni, kommentálni ezeket az alkotásokat, de szerinte az elmúlt napokban a szakma és a közönség részéről a magyar sajtóban és az interneten megjelent, túlnyomó többségében elítélő kritikák, vélemények magukért beszélnek. A Nagy Imre újratemetéséről készült festményről azonban annyit mégis mondott, hogy tisztelt Galambos Tamás festőművész eddigi alkotásait, egy naiv festő számára azonban ezt a témát túl drámainak, az általa használt művészi eszközöket – emberi görögdinnyefejeket vagy egy oszlopon ülő kaméleont – abszurdnak, családtagként pedig fájdalmasnak tartja. ◀

Lap-top

A nap címe. A PSD-ről, közérthetően esz-
kimóknak, Leila Munteanu, *Gândul*

Magyarázat. Lelia tökéletes. Az esz-
kimók tudatlanok, de érdeklődők. Felhívják ag-
gódvá Gröndlandból, hogy mi ez a céco
Geonă körül. „Először ismertem röviden
a PSD történetét. Ceaușescu faragott em-
bert Iliescuból, Iliescu Năstaséból, Năstase
csinált embert Pontából, Sărbu Dacianából.
– És ki csinált embert Geonából? – Az
anyósa. (...) – Kik azok a politikusok? A
kérdés váratlanul ért. – Jóllakott fókák egy
jégtáblán. De visszatérek: fontos tudni,
hogy egy pártnak kell legyen alapszabálya,
programja és legalább egy elnöke, a pártok
célja pedig hatalomra jutni. Ezt a dolgot a
hatalommal Geonă fordítva értette, ezért
kellott jönnie Pontának, hogy átvegye az
irányítást. – Mi az a párt? – Egy szán több
husky igavonó kutyával. Geonă ült a szá-
non, és ahelyett, hogy a medvékre lőtt vol-
na, a kutyákba lőtt. De csak addig, amíg
rájöttek, hogy mind lassabban haladnak, és
ledobták Geonát. Most futnak a szán
után. Időközben Iliescu... most meg fogják
kérdezni, ki az az Iliescu... – Iliescu úr? Ki
nem ismeri Iliescu urat!? És semmi többet
nem akartak már megtudni, kivéve hogy
kiből csinál embert Ponta.”

Csemege. A forgatókönyvek bűvöletében
élők legnagyobb gyönyörűségére a *Jurnalul
național* két cikkben is olyan témával foglal-
kozik, amely izgalmas kombinációkra
adhat alkalmat. Beszédesek már a címek is:
Ponta – Geonă: 1 – 0, Băsescu javára
(Míruna Munteanu); *Ki játszik Băsescunak:*
Ponta, Geonă – vagy mindketten? (Lucian
Avramescu)

A nap áhíre. A bonyolult politikai helyzet
integrált megoldására tett kísérlet állam-
elnökünk az A–Z televízióknak tett rend-
szeres napi megajterjújában. Szerinte
Mircea Geoanának (aki még nem tudja,
hova megy, de az elnök már tudja) és Sorin
Apostunak (aki visszamegy a foksányi szo-
rosba) az UNPR-ben a helye (amely 42
százalékkal megnyeri a választásokat, és a
12 százalékot szerző PDL-vel, meg Hófe-
hérkével, Piroskával és Hamupipókével
együtt kétharmados fülkeforradalmi több-
ségre tesz szert).

Minden napra egy mondás

„A nő barátait elfelejti, szerelmeit soha.
A férfi szerelmeit elfelejti, barátait soha.”
Hamvas Béla

Pünkösdi dinasztia

Berlusconi bukása az olaszok jelentős ré-
széből eufóriát váltott ki. Az eufória azon-
ban nem fog sokáig tartani. Sőt Berlusconi
hiánya sem. Mert viszonylag rövid idő múl-
va vagy maga Berlusconi fog diadalmasan
visszatérni a hatalomba, vagy valamely ná-
la is berlusconibb másolata. Berlusconi
ugyanis nem egyedül, még kevésbé kivételes
jelensége a posztmodern társadalomnak.
Berlusconi korunk szellemiségének legmé-
lyebb, legigazabb és – bukás ide vagy oda –
legdiadalmasabb megtestesülése. Berlusconi
korántsem bohóc, vagy ha igen, pusztán
azért az, mert a politika karnevalizálása
egy jó államfőtől ezt a pozitívumot követeli
meg.

A német Markus Metz és Georg Sesslen
nyolcszáz oldalas elemzésben írják le ennek
a posztdemokratikus uralmi
formának a lényegét. Idén
megjelent kötetük címe *Az
ostobaság masinériái. A stupa-
dítás fabrikálása.* A cím ma-
gyarul és németül sem
véletlenül áll csupa
neologizmusból,
ugyanis a rendszer az
angolszász dominan-



Bíró Béla



Horváth István

Tolófájások

SZELLEMI DÉZÉS

Amikor a fájások elkezdődtek, Grenouille anyja a Rue aux Fers-i
halasbódénál állt, és az imént kibelezett keszegeket pikkelyezte. A
halak, bár állítólag reggel fogták ki őket a Szajnából, máris úgy
búzlóttak, hogy elnyomták a hullaszagot. Grenouille anyja sem az
egyiket, sem a másikat nem érezte, egyrészt, mert szaglása már el-
tompult, másrészt pedig, mert megrohanták a fájások, és emiatt
semmiféle külső hatást nem érzékelt. Nem akart semmi mást, csak
hogy elmúljon a fájdalom: a lehető leggyorsabban túl akart lenni
az undorító szülésen. Ez már az ötödik szülése volt. Az összes ed-
digiek is itt bonyolította le a halasbódénál, és vagy halva szüle-
tett gyereket hozott a világra, vagy majdnem halva születettet,
mert az a véres húsdarab, ami ilyenkor kiszakadt belőle, nemigen
különbözött az ott heverő halbelsősegtől, és sokkal több élet sem
volt benne. Este a belsőségekkel együtt fellapátolták és elvitték a
temetőbe, vagy le a folyóhoz. Ma is így kellett volna lennie, és
Grenouille anyja, aki huszonöt év körüli fiatal nő volt, egészen csi-
nos, majdnem minden foga ép, a haja sem hullott ki még teljesen,
és a köszvényt, szifiliszt és egy kis könnyű tüdőbajt leszámítva
egészséges volt – még hosszú, talán öt-tíz évig tartó életet remélt,
sőt azt, hogy egyszer feleségül megy valami özvegy kézműveshez,
és tisztas asszonysággént igazi gyermekeket szül –, nos, Grenouille
anyja azt kívánta, hogy legyen már vége az egésznek. És amikor a
tolófájások megkezdődtek, lekuporodott a halbontó asztal alá, és
megszült, mint eddig már négyszer, és a köldökzsinórt elvágta a
halkéssel.

Patrick Süskind: *A parfüm.* Fordította Farkas Tünde

Félvárosi poézis

Képletesen szólva M-Vásárhely, ez a jelentős poeta
egyaránt szült sárkányokat és Szent Györgyöket
(lásd Maros-, Cigány-, Erdő- stb.). Vesztéseket és
győzteseket.

Ma egyetlen biztos pontunk van: léssen viktor, lesz
polgármestere a városnak a 2012-es választások –
poetikai vers(eny) – után. Személyét egyelőre ho-
mály fedi, meg óvatos taktikázás, a fülkema-
gány még odébb. Mondják, tk. a mai állapot a legjobb:
ismerjük a polgárok mesterét, tudjuk ki fia-bornyú-
ja, tudjuk, hogy mennyi pénzt (eurodevizát és vál-
lalkozást) ér, ismert jellemhiányai alapján jól lehet
csepülni, orcájának levonatával naponta találkozik
a választópolgár. Bensőséges viszony alakult ki,
mint rab és rabtartója között. Ismert dolog, már
nem csupán a pszichológusok, hanem a filmesek s
a politikai reklámmogulok előtt is. Alkalmazott ru-
tin, mondanám. A polgár, az elfásult, a csuklóból,
csipőből szavazó, rutinos unalommal ikszel. Vagy
el se megy. Alig hisz a változásban. Reményei any-
nyira titkosak, hogy önmaga előtt is rejtve marad-
nak vagy utólag bukkannak föl az álca alól.

Régebb az RMDSZ óvatosabb volt, csak a választá-
sok biztos dátumának ismeretében fedte fel kártyá-
it, mondta be Őt, akkor, midőn már nem lehetett
megóvni a jelöltet a bíróság előtt, mert balorcáján
van egy pörsenés, ami kommonista mültra utal,
vagy szemének színe zöld, így pedig a magyar zász-
ló egyik színéhez hasonlít, illegális, más ország jel-
képeit kényszerítené az emberre, megtévesztheti a
választókat, akik igazából csak a piros-sárga-kék
szemeket kedvelik stb.

Korábban szándékosan lebegtetett neveket, nem bí-
zott az előválasztásokban... de minék is mondanám
tovább, uncsi, s a mából visszazavazni nem lehet.
Néhány hete elméletben tudjuk, kire szavazhat a
vásárhelyi magyar. S milyen jó név, doktor és fiatal,
szerethetik őt levették és wass-kohászok egyaránt.
Legalább is egyik jelöltünk megvolna, azonban más
hat-hét is előfordul(hat). Mindegyik megnyerni
igyekszik rokon- és barátszenvünket. A javunkat,
bizalmunkat akarják, s ha győz valamelyikük, el is
szedi-tékozolja.

Megvan a jelölt, sikerült őt kigyöngyözni. Nem is
kell tehát a román pártok bármelyikének is megóv-
ni őt. Ismerik ui. a politikai erőviszonyokat, prefe-
renciákat a másik félvárosban, a megosztókat és
bölcseletüket; nyugodtan ülhetnek karba tett iron-
nal. Megeszi helyettük a magyar ellen-
poéta.

Igaz, hogy a jelek szerint 2001 óta
megfogyatkozott az ország népessé-
ge, s benne a magyarok sem annyian
vesztködnének, mint az évezred első
napjaiban, azért még akad elég
egységzaggató önjelölt. Azért
marad a széthúzás. Mint a szere-
Sebestyén Mihály tet.



Sebestyén Mihály

ciájú Nyugat hatalmi központjaiból terjed
szét a földgolyóra.

A hatalom a szerzők szerint a populáris kul-
túra eszközeinek széleskörű felhasználásával
teremti meg az elhülyítés ideális szubjektu-
mát. Módszeresen gyártja azokat a párokat,
akik a pornográfiát létfor-
májukká „emelik”, s akik
számára az örömtelen vá-
gyakra alapozott szórako-
zás és a luxus nyomorúsá-
ga az életideál. A kultúra
egészében egyfajta reklám-
má alakul. A karneváli kultúra, a mindent
jelentő jelentésnélküliség teljuralmát alapoz-
za meg. Mindenkit, aki a totális szórakozás
csillogó felszíne mögött kutakodna valami-
féle értelem után, a kritikátlan tudományos-
ság rövid úton kizárja a nyilvános diskur-
zusból. Merthogy az oktatás egésze a vállal-
lati logika kalodájába kényszerül. Az egye-
temeknek is az egyetlen értéket, a pénzt kell
úgymond kitermelniük, s a hiányzó össze-
geket az egyre inkább fizetésektelen álla-
mok helyett a gazdaság nagygyűitől kell
(természetesen nem térítésmentesen) össze-
tarhálniuk, miközben az államok a bankok,
illetve a nagyipar vállalatait húzzák ki jól

megérdemelt csődjeikből, azoknak az adófi-
zetőknek a pénzén, akik azért fizetnek adót,
hogy az őket szolgáló közintézményeket az
állam fenntarthassa.

Ezt a képtelenséget természetesen csak egy
olyan népességgel lehet elfogadtatni, ame-
lyet a magánkézre jutott
média populáris kultúrája
kellőképpen elhülyített. S
ebben sajnos a bal- és jobb-
oldal közt már nincs lényeg-
es különbség.

**A hatalom a populáris
kultúra eszközeivel te-
remti meg az elhülyítés
ideális szubjektumát.**

A politikai rendszer szét-
hullásának egyik legfontosabb oka a kulturá-
lis hegemoniáért folyó küzdelem. Hiszen az
adott körülmények közt minden azon múlik,
hogy az ostobaság masinériái, az egyéneket,
az intézményeket, az erőszakszervezeteket ki
tartja kézben. A profanizáció és az ünnepé-
lyes áldozatbemutatás, a másik értékeinek
sárba tiprása, illetve közröhej tárgyává tétele
a karneváli szórakozás szerves összetevője.
A sajtó szinte kizárólag a hírek kibelezésére
szolgál, a legolvasottabb bulvárlapok meg-
kérdőjelezhetetlen véleményüket az olvasó
megkérdőjelezhetetlen véleményeként forgal-
mazzák. A komputer és az internet minden
tabu alól feloldanak.

A totális felelőtlenség azonban a totális fe-
lelősségre vonás virtuális eszköze. A rend-
szer minden kritikát csírájában elfojthat.
Miközben szexuális gépezetkéké változtat
bennünket, ha lázadni próbálunk, szajhá-
kon elkövetett erőszak miatt dugat rács
mögé.

Berlusconi voltaképpen nem talált fel sem-
mit, pusztán az amerikai választási kampá-
nyok karneváli forgatagát és az amerikai
média gátlástalanságát tette meg médiabiro-
dalmának alapjává. A karneváli tágitotta
mindennapivá. Egyfajta egész éves pünkös-
di királyságot üzemeltetett. A pünkösdi ki-
rályságnak és a karneválnak a középkorban
természetesen megvolt a maga funkciója. A
rend szolgáltatásban állt. A káosz erőinek
nyitott utat, hogy ezzel is a rend értékét és
vonzerejét növelhesse. A mindennapos kar-
nevál ennek ellenkezőjévé éri el – a rendet
mutatja iszonyatosnak.

Berlusconi távozik, hogy glóriásan térhessen
vissza. A politika karnevalizálása, a karne-
vál politizálása, s ezzel a korát egyszerre
igazoló és meghazudtoló nagy Férfiú vá-
lasztótábora, a „stupid people”: marad, sőt
tovább szaporodik. Legalábbis a nagy ka-
tasztrófaig.

Zárt ajtós állásbörze

ÚMSZ

▶ A nemeszsuki Nokia-gyárban a nyilvánosság teljes kizárása mellett zajlik a napokban az állásbörze, amely része volt a vállalatvezetőség által megígért kárpótlási csomagnak a január elsejével munkanélkülivé váló alkalmazottak számára. A munkaerővásáron részt vevő mintegy harminc cég nemcsak Kolozs megyét, hanem az ország teljes északnyugati régióját képviseli – nyilatkozta a sajtónak Cristian Copil. A Nokia-dolgozók Szabad Szakszervezetének elnöke úgy fogalmazott, a börze a finn vállalat és a Lugera&Makler munkaközvetítő cég „nagyon jó” szervezésének eredménye.

A szakszervezeti vezető lelkesedését ugyanakkor nem osztja a Kolozs megyei munkaerő-foglalkoztatási ügynökség (AJOFM). A hivatal képviselői leszögezték: elhatárolódnak a rendezvénytől, amelyről úgy tartják, nem több a toborzóügynökség „arculatjavító” intézkedésénél. „A korlátozott időre szóló munkaszerződéseket ajánló, ugyanakkor elbocsátásokat végrehajtó cégeknek azt ajánljuk, foglalkozzanak inkább saját alkalmazottaikkal” – üzenték a



Belépés csak Nokia-elbocsátottaknak. A munkaügy nem nézi jó szemmel a zsuki munkaerővásárt

sajtón keresztül az AJOFM képviselői.

Mint ismeretes, év végén 2200 ember marad munka nélkül a Nokia romániai egységének bezárása után. Az elbocsátandó alkalmazottak mielőbbi alkalmazására már hetek óta megoldást keresnek a szakszervezetek, az önkormányzat és a megyei munkaügyi hivatalok – Sulfina Barbu munkaügyi miniszter azt is kilátásba helyezte, hogy ennek érdekében európai uniós szociális alapok lehívását is igény-

be veszik. A finn telefongyártó tegnap egy hajnalban kitört spontán sztrájk révén újra a hírek élére került. Mint azonban utóbb kiderült, nem a vállalatvezetőség elleni, hanem csupán „szolidaritási” megmozdulásról volt szó, miután az egyik dolgozó lopás gyanúja miatt nem engedte munkába állni a biztonsági szolgálat.

Közben egyre több az érdeklődő a Nokia távozásával megüresedő ipari park iránt. A Kolozs megyei Ipari és Kereskedelmi Kamarával az el-

múlt napokban vette fel a kapcsolatot Európa egyik legnagyobb tanácsadócége, a KPMG, amely a tervek szerint több mint félszáz munkahelyet teremtene, de Kolozs-várra jönne a vállalati számítástechnikai (IT) megoldásokat kínáló német SAP is.

Az utóbbi időben az eddig is jelentős IT&C szektor további erősödése figyelhető meg a kincses városban, az ágazat szereplői legtöbbször már az egyetemi padokban keresgélnek alkalmazottak után. ◀

Óvatosságra int a kiugró gazdasági növekedés

ÚMSZ

▶ A várakozásokat jóval felülmúlva, 4,4 százalékkal emelkedett az idei harmadik negyedévben a bruttó hazai termék (GDP) a tavalyi év hasonló időszakához képest, de a növekedés az előző negyedévhez képest is jelentős, 1,9 százalékos volt – derült ki tegnap az Országos Statisztikai Intézet (INS) előzetes becsléséből. A GDP szezonális hatásoktól megtisztított értéke 2,6 százalékkal emelkedett az év első kilenc hónapjában.

Az erőteljes növekedésre – amely az uniós átlag tízszerese – számítani lehetett, mivel kiváló volt a mezőgazdasági termés, de a statisztika szerint ebben jelentősen kivette részét az építőipar és az ipari termelés teljesítménye is, amelyek 7,2, illetve 5 százalékkal bővültek. A szakemberek azonban már korábban figyelmeztettek: tudatában kell lenni, hogy az eredmények az elkövetkező időszakban nem alakulnak majd ilyen pozitívan, sőt, lassuló tendenciát mutatnak majd. Daniel Dăianu gazdasági elemző javaslata szerint a növekedési mutatókat érdemes lenne az agrárium hozzájárulása nélkül is behatóbban ele-

mezni. Annak ellenére, hogy öröndetesnek tartják a fejleményeket, egyöntetűen ezt hangsúlyozzák a hazai közgazdászok is, akik egyúttal külön kitérnek a megszorító intézkedések folytatásának szükségességére.

Kijózanítóan nyilatkozott a kérdésben Dan Lazăr pénzügyminisztériumi államtitkár is, aki rámutatott: a GDP-bővülés nem mutatkozik meg az adóbegyűjtés folyamatában. „A statisztikák gazdasági mutatói sajnálatos módon nem jelennek meg a költségvetésben, mivel a jól teljesítő mezőgazdaság nincs fiskalizálva” – fogalmazott az államtitkár, aki ugyanakkor öröndetesnek nevezte, hogy az exporttevékenység a várakozásokkal ellentétben mégsem lassult.

„A mutatók azt bizonyítják, hogy a kormány befektetési és munkahely-teremtési politikája helyes volt” – kommentálta az INS becsléseit tegnap Emil Boc kormányfő, hangsúlyozva, hogy éves szinten Románia idén az utóbbi két év leggyorsabb, 1,5–2 százalékos közötti gazdasági növekedésre számíthat. Traian Băsescu államfő szerint az utolsó negyedévben 2,5 százalékos GDP-bővülés várható. ◀

Röviden

Újabb közúti szakaszt adtak át Székelyföldön

A székelyföldi Csíkszentdomokos és Maroshévíz között átadták a felújított 12-es számú országutat. A 64 kilométeres szakasz rehabilitációja része egy nagyobb projektnek, amely a 15-ös út felújítását is magába foglalja, és így összeköti Kovászna, Hargita és Maros megyét. A teljes út felújítása mintegy 200 millió eurót emészt fel, a munkálatok két és fél éve zajlanak. Borboly Csaba, a Hargita megyei tanács elnöke az átadás alkalmával elmondta: ez az elmúlt húsz év legnagyobb infrastrukturális beruházása Székelyföldön. „A projekt akkor tekinthető befejezettnek, amikor a teljes szakasz mentén elkészülnek a városok körüli terelőutak is, erre az elkövetkező három-négy évben sor kerülhet” – tette hozzá a tanácselnök.

Csökcent a hiány

Közel 11 százalékkal csökkent a folyó fizetési mérleg deficitje az év első kilenc hónapjában a tavalyi év hasonló időszakához viszonyítva, így a hiány csupán 3,97 milliárd eurót tesz ki – derült ki a Román Nemzeti Bank által közzétett adatokból. A változás elsősorban annak köszönhető, hogy 13,2 százalékkal esett vissza a kereskedelmi mérleg hiánya.

Három évre jegelik a magyar plázaépítést

Hírösszefoglaló

▶ Plázaépítési stop lép érvénybe jövő év január elsején Magyarországon, amelynek értelmében 2014 végéig nem engedélyezik a 300 négyzetméternél nagyobb alapterületű kereskedelmi ingatlanok kivitelezését. Az erről szóló kormányrendelet szerint csak kivételes esetekben adható engedély ilyen típusú ingatlanok felhúzására. Szakértők úgy vélik, míg a rendelkezés felviszi a gomba módra elszaporodott, ám kis kihasználtságú bevásárlóközpontok árát, jelentős csapást mér a magyar építőiparra.

Giró-Szász András kormányzóvivő indoklása szerint az intézkedés célja, hogy a kereskedelem szerkezete „kedvezőbben alakuljon át”, jelenleg ugyanis a kereskedelmi forgalom 69 százalékát uralják a nagy- és közepes, elsősorban nemzetközi hátterű vállalkozások.

Az ágazat képviselői nehezményezik, hogy a sokat vitatott intézkedésről nem egyeztettek velük a politikai döntéshozók – a kormányfő korábbi ígéreteivel ellentétben. Krisán László, a VOSZ Kereskedelmi és Szolgáltató Szekciójának elnöke a *Napi Gazdaságnak* úgy nyilatkozott, a plázastop erős presztizsveszteséget jelent azoknak a kereskedelmi cégek-

nek, amelyek már kaptak elvi építési engedélyt egy-egy fejlesztésre. Szerinte nem logikus, hogy visszafogják azokat a beruházásokat, amelyek jelenleg is több tízezer vállalkozásnak adnak lehetőséget és több tízezer munkahelyet teremtenek. Mint rámutatott: az intézkedés elmentébe kerül a kormányzat azon törekvésével, hogy a szolgáltatószektort erősítse.

A lap szerint a kiskereskedők körében keringő összeesküvés-elméletek egyike úgy véli, a plázastop szorosan összefügg a magyar élelmiszerboltláncok, a CBA és a Coop erősítésével. A gyanakvók nem zárják ki, hogy az intézkedés által ezek a hálózatok külön védelmet élveznének a Match, Profi és Cora áruházláncok feltételezett felvásárlása után, mivel a bekebelezett áruházak értéke jelentősen nőne azzal, hogy nem települhet melléjük konkurens. Mások azonban azal is számolnak, hogy a nemzetközi láncok megvételét valójában maga az állam fontolgatja, amelyeknek csak üzemeltetői lennének a magyar cégek. Ezt erősíteni látszik a kormány korábban megfogalmazott szándéka is, hogy nem tesz le stratégiaileg fontos területeken az állami szerepvállalás növeléséről. Kormány szinten szóba is került egy szociális bolthálózat lehetősége. ◀

HIRDETÉS

ÚMSZ-előfizetési akció – 2012



Főnyereményünk:



1x Kétszemélyes wellness-hétféje a szovátai Hotel Pacsirta****-ban!

Továbbá...

50x

a Duna International Kiadó sorozata, a *Magyar királyok és uralkodók* következő kötetének díszdobozos kiadásai, illetve a Wass Albert sorozat, szintén díszdobozos kiadásban!



Ingázás – saját zsebből

**Antal Erika, Kovács Zsolt,
Baloga-Tamás Erika**

► Egyre több erdélyi településen jelent gondot a vidékre ingázó tanárok utazási támogatásának kifizetése, a hét elején Kovászna megyében sztrájkoltak emiatt a pedagógusok. Van, ahol év közben maradnak tanár nélkül az iskolák, mert a városról bejáró munkavállalóknak nincs pénzük az utazásra. Különösen a megyeközpontoktól távol eső, kis települések vannak bajban.

Önkormányzati hiba?

Mint arról korábban beszámoltunk, a hét elején spontán sztrájkot kezdeményeztek a háromszéki Előpatakon tanító pedagógusok, mert két éve nem kapták meg az ingázásért járó támogatást. Az előpataki iskola 50 pedagógusából 14-en szüntették be a munkát, mert havonta 150-200 lej költenek utazásra, és a település önkormányzata összesen 36 700 lej utazási támogatással tartozik nekik. Keresztély Irma háromszéki főtanfelügyelő szerint a megyében csak Előpatak van ilyen nehéz helyzetben.

A károsultak beperelték a polgármesteri hivatalt, megnyerték a pert, ennek ellenére a helyi önkormányzat nem hajlandó törleszteni, arra hivatkozva, hogy nincs rá keret. Keresztély Irma elmondta: a prefektúrával közösen arra kérik a háromszéki önkormányzatot, keresen sürgősen megoldást. Más háromszéki településen is előfordult már, hogy késnek a kifizetésekkel, de ilyen hátralékot sehol sem halmoztak fel. György Ervin Kovászna megyei prefektus hétfői sajtótájékoztatóján kifejtette: az előpataki problémát már többször napirend-

Ismét tüntettek Bukarestben a tanárok



A Szabad Tanügyi Szakszervezeti Szövetség (FSLI) és a Spiru Haret Szakszervezet tagjai sztrájkosságot tartottak tegnap Bukarestben. A tiltakozók a befagyasztott bérek emelését, új tanügyi állások pályázatát kérték, valamint azt, hogy a következő évi költségvetésből az oktatásügy a tervezett 2

százalék helyett 6 százalékos támogatást kapjon. A tanárok tegnap azért is elégedetlenségüket fejezték ki, mert a tanügyi reform előírásaival ellentétben nem javulnak a munkakörülmények. A pedagógusok legutóbb november 9-én vonultak utcára, és további demonstrációsorozatot terveznek.

re tüzték a társadalmi párbeszéd bizottságában: a testület szerint az önkormányzat a vétkes az elmaradás miatt. A háromszéki kormány megbízott azt ajánlja az előpataki polgármesternek, ütemezze át és részletekben fizesse ki tartozását. Dumitru Marinescu előpataki polgármester úgy reagált: jelenleg prioritást élvez a fűtésszámla és az iskolabusz költségeinek a biztosítása.

Még így is megéri

Maros megyében azoknál az önkormányzatoknál, ahol van pénz, fizetnek, ahol nincs, ott nem fizetnek az ingázó tanároknak – mondta lapunknak Illés Ildikó főtanfelügyelő-helyettes, akitől megtudtuk azt is, hogy a nyáron sok pályakezdő fiatal pe-

dagógus mondott fel, mert a távoli településre való utazás túl sokba került volna. „Aki most kezdi a tanári pályát, vagy akinek csak fél katedra jutott, és távolabbi településre kell eljárnia naponta, annak bizony sokba kerül az autóbusszárlet, sokszor többbe, mint amekkora a fizetése” – mondta Illés. Hozzátette, mindemellett sokan örülnek annak, hogy egyáltalán álláshoz jutnak, és még ráfizetéssel is hajlandóak dolgozni, naponta ingázni, abban a reményben, hogy javulni fog a helyzetük. A tanárokat a tanfelügyelőség is próbálja segíteni például úgy, hogy igyekeznek a lakhelyükhöz közeli iskolákban állást találni számukra – magyarázta.

Borsos Kinga Radnótra ingázik naponta. Lapunknak

elmondta, fárasztó is és költséges is az ingázás, de mégis ragaszkodik az állásához, mert reméli, hogy jövőben közelebb kerülhet Marosvásárhelyhez. „Talán a következő tanévben lesz hely Várasárhelyen, vagy egy közelebbi faluban. Addig sem adom fel a munkahelyemet, mert könnyebb változtatni, mint előlről kezdeni mindent” – mondta a fiatal matematikatanár.

Nem panaszkodnak

Bár az utazási költségek térítése nem tartozik a tanfelügyelőség hatáskörébe, az intézmény követi a beérkező panaszokat – magyarázta lapunknak Csukás Levente, a Hargita Megyei Tanfelügyelőség gazdasági igazgatója. A megyében másfél ezer pe-

dagógus jogosult az ingázási költségeket fedező juttatásra, és a tanfelügyelőség szerint nincsenek nagy gondok a kifizetések körül, mert – érvel az illetékes – mostanában egyetlen panasz sem érkezett ez ügyben. Csukás szerint általában a legszegényebb önkormányzatok vannak napirenden az ingázó pedagógusoknak járó pénzek kiosztásával, a gazdagabb településeken pedig különböző okokra hivatkozva halogatják a témát. A válság miatt több önkormányzat döntött úgy, hogy az utazási költségeknek csak a felét téríti meg, másik fele a pedagógus zsebébe terhel. Ez történt például Oroszhegyen is.

„Sajnos az anyagi feltételeinket figyelembe véve így kellett döntenünk az idén, kevés volt a pénz és aránylag sok, azaz 23 ingázó pedagógusunk van” – magyarázta lapunknak Bálint Elemér Imre, Oroszhegy polgármestere. Az előjáró hangsúlyozta, ezt a fél támogatást már megkapták a tanárok, és jövőre talán már a teljes költséget biztosítani tudják számukra. Vannak azonban olyan települések, ahol már évek óta nincs keret az önkormányzatnak erre. Nevük elhallgatását kérő pedagógusok arra panaszkodtak, hogy utoljára az idei januárban kaptak némi résztámogatást, de hiába kérnek segítséget bárkitől, így a tanfelügyelőségtől is: csak hallgatás a válasz, amikor jussuk felől érdeklődnek. „A vidéki tanár tényleg a nemzet szolgálja. A szolgálat pedig itt és most éhezést, útszélien hanyórást, a hivatalok részéről mellőzést jelent. Csodálom, hogy még vagyunk néhányan, akik falun tudunk és akarunk tanítani” – összegezte helyzetét az egyik panaszos. ◀

Hatezer lejt érő nagybányai fal

Hírösszefoglaló

► Hatezer lejt büntette az Országos Diszkriminációellenes Tanács (CNCD) a nagybányai önkormányzatot, miután a testület megállapította, hogy a polgármesteri hivatal jogellenesen emelt falat a romák és nem romák által lakott tömbházak közé a Horea utcában. A testület szerint az illegálisan felépített falat le kell bontani, amint azt Asztalos Csabától megtudtuk. Mint korábban arról hírt adtunk, Cătălin Cherecheș nagybányai polgármester korábban lapunknak úgy nyilatkozott: „nem érdeklő” a diszkriminációellenes tanács álláspontja, mert ő „a helyi polgárokat képviseli, és csakis nekik tartozik elszámolás”. Szintén bírsággal sújtotta a tegnap a CNCD a kolozsvári önkormányzati hivatalt, mert a pataréti szomszédságába költöztették egy Mărăști negyedi utcában élő romákat. Az Országos Diszkriminációellenes Tanács döntése szerint a jogsértő intézkedések miatt a kolozsvári önkormányzat 8000 lejes bírságot köteles fizetni, továbbá orvosolnia kell a Patarétre költöztetett romák helyzetét is. A pataréti és a nagybányai esetek kapcsán is civil szervezetek tiltakoztak a hátrányos megkülönböztetés ellen. Kolozsváron a romák melletti szolidaritási akciókat szerveztek a jogvédők: az Amare Prhala Egyesület, a Desire Alapítvány és a Civil Szervezetek Munkacsoportja lépett fel a diszkriminációval szemben. Nagybányán az Amnesty International és a Romani Criss munkatársai folyamodtak jogorvoslatért. Mint korábban erről beszámoltunk, a nagybányaihoz és a kolozsvárihoz hasonló vitatott helyzetben élnek a csíkszeredai és marosvásárhelyi roma gettók lakói is. ◀

Felrobbant az uránbánya

Hírösszefoglaló

► Halálos áldozata is van a tegnap hajnali, Suceava megyei uránbánya-robbanásnak: a balesetben egy, az éjszakai műszakban dolgozó bányász vesztette életét. Az Országos Urániumtársaság, a Suceava megyei munkaügyi hivatal és a rendőrség is vizsgálja a baleset körülményeit, egyelőre annyit tudni, hogy a kitermelésnél használt robbanóanyag okozta a balesetet, és úgynevezett „asszisztált robbantásnál” következett be a tragédia.

Suceava megyében 1965 óta bányásznak urániumot, a botusanai lelőhely az egyik legnagyobb urániumbánya az országban. Jelenleg a kitermelés korszerűsítése folyik itt, új technológiákat és új eszközöket telepítenek a bányába. Arról, hogy a balesetet gondatlanság vagy technikai hiba okozta-e még nem érkezett jelentés. Az Ország-

gos Urániumtársaság részvétét fejezte ki az elhunyt családjának.

November elején Vaskohsziklason tört ki botrány, mert eltűnt 73 kilogramm uránium. Egyelőre nem tudni azt sem, hogy mikor vitték el az ismeretlen tettesek a veszélyes anyagot: a helyiek ellentmondásos nyilatkozatai alapján feltételezhető, hogy legtöbb egy éve történt a bűncselekmény. Az Országos Urániumtársaság ebben az esetben is helyszíni vizsgálatot rendelt el. Zombori Vilmos geofizikus, a Nukleáris Tevékenységeket Felügyelő Országos Bizottság egykori elnöke korábban lapunknak úgy nyilatkozott, a biztonsági előírások Romániában megfelelnek a nemzetközi szabványoknak. A lapzártáig nyilvánosságot látott jelentések szerint a botusani balesetnél radioaktív szennyezés nem történt. ◀

MAGYAR KIRÁLYNÉK ÉS NAGYASSZONYOK

26 RÉSZES SOROZAT, ÁRA KÖTETENKÉNT: **28 RON**

A SOROZAT ELŐFIZETÉSSEL **574 RON**-ÉRT, RÉSZLETRE PEDIG **602 RON**-ÉRT MEGRENDELHETŐ A **HUNGALIBRI@CLICKNET.RO** CÍMEN.

HOGYAN JUT EL ÖNHÖZ A SOROZAT?

HAVONTA megvásárolhatja a már megjelent köteteket partnerboltjainkban. **ELŐFIZETÉSSEL**

- Az 1–26 kötetet egy összegben, 714 Ron helyett **574 Ron**-ért.
- Az első csomag átvételkor fizetendő, a postaköltség a Kiadót terheli. **Ajándék 5 kötet.**
- A 2–26 kötetet egy összegben, 714 Ron helyett **560 Ron**-ért.
- Az első csomag átvételkor fizetendő, a postaköltség a Kiadót terheli.

RÉSZLETFIZETÉSSEL

- Az 1–26 kötetet nyolc részletben, 714 Ron helyett, **602 Ron**-ért, a postaköltség a Kiadót terheli. **Ajándék 4 kötet.**
- A 2–26 kötetet nyolc részletben 714 Ron helyett **588 Ron**-ért, a postaköltség a Kiadót terheli.

PARTNERBOLTJAINK, AHOL MEGTEKINTHETŐ ÉS MEGVÁSÁROLHATÓ A SOROZAT:

SEPSISZENTGYÖRGY DIÁK KÖNYVESBOLT	SZÉKELYKERESZTÚR CSIPIKE KÖNYVESBOLT
SZÉKELYUDVARHELY ÁRNIKA KÖNYVESBOLT, CORVINA KÖNYVESBOLT	ZETELAKA IRKA-FIRKA KÖNYVESBOLT
MAROSVÁSÁRHELY ARANKA GYÖRGY KÖNYVESBOLT	KÉZDIVÁSÁRHELY GYOPÁR KÖNYVESBOLT
KOLOZSVÁR KÖNYVESBOLT, P-TA AVRAM IANCU 13.	CSÍKSZEREDA CORVINA KÖNYVESBOLT

MEGRENDDELHETŐ:

HUNGALIBRI SRL, M-Ciuc
str. Patinoarului 16/A/1.
Tel./fax: 0266371139, 0723668843
E-mail: hungalibri@clicknet.ro

HIRDETÉS

Röviden

Liszt Ferenc-koncert
Marosvásárhelyen

A Magyar Köztársaság Csíkszeredai Főkonzulátusa a Liszt Ferenc-emlékévé alkalmából ma este hét órától koncertet szervez a Marosvásárhelyi Kultúrpalotában, amelyen Hegedűs Endre Liszt Ferenc-díjas zongoraművész lép fel. Hegedűs Endre a budapesti Liszt Ferenc Zeneakadémia elvégzése után eddig húsz nemzetközi zongoraversenyen vett részt, tíz rangos helyezést mondhat magáénak, 30 éves előadóművészi pályáján több mint 2700 alkalommal lépett fel, 28 CD album őrzi játékát, 20 órányi televíziós film készült koncertjeiről.

Jövőben lesz Segesváron
Petőfi-szobor

Megővta a bukaresti Eco Horticultura Kft. a kivitelezésre kiírt pályázat eredményét, ezért késhet a segesvári Petőfi-szobor újjáállítására – értesült a *Népújság*. Gáll Ernő, az RMDSZ segesvári elnöke, városi képviselő úgy véli, az idén nem valószínű, hogy a téren helyére kerülhet Petőfi Sándor szobra. Ha a bukaresti cég óvását elutasítják, akkor a héten megkezdődhet és a jövő év elejére befejeződhet a park felújítása, amely 272 ezer lejbe kerül.

Ünnepi szalonvígjáték

Totka László

Halasi Erzsébet színművész fél évszázados színesi munkásságát ünnepli szombaton a *Jutalomjáték* című zenés produkcióval a nagyváradi Szigligeti Színház. A darab tegnap délelőtti sajtótájékoztatóján Czvikker Katalin, a színház menedzserre hangsúlyozta: a neves szatmári színművész ötvenéves pályáját olyan előadással kívánják megünnepelni, melyben maga az ünnepelt is jól érzi magát.

Játék színházról

„Nagy öröm, hogy részese lehetek az előadásnak, és szerencsésnek tartom azt, hogy a Szigligeti Színház újjáalakulása után nem sokkal olyan jeles jubileumot ünnepelek, ami Erdély-szerte egyedülálló, hiszen nagy esemény az, hogy valaki ötven éve ugyanannál a társulatnál dolgozik és alkot” – fogalmazott a sajtótájékoztatón Meleg Vilmos, a darab rendezője. Elmondása szerint a *Jutalomjáték* műfajilag „szalonvígjáték a színházról, amelyben olyan dalokat és jeleneteket válogattak össze, amelyek a színészekről, az ő viszonyaikról, alakításokról szólnak. Nem bőví, nem kabaré, hanem szalonvígjáték, klasszi-

Halasi Erzsébet színművész (jobbra) is jelen volt a *Jutalomjáték* sajtótájékoztatóján

A szerző felvétele

kusokkal, sanszonokkal”. Hozzátette: az ünnepi előadást – ahogy Halasi Erzsébet életét is – két dal (a *Nekem élet a színház és a Boldogság, ha a közönség szeret*) határozza meg, ugyanis „zene nélkül nem igazán jutalomjáték a jutalomjáték”. A kétrészes előadás első, része amolyan előkészület lesz az ünnepelt színpadra lépéséhez, a második rész pedig tulajdonképpen Heltai Jenő Interjú című egyfelvonásos lesz” – magyarázta Meleg.

A sajtótájékoztatóon jelen volt Halasi Erzsébet is, aki elmondta: annak ellenére,

hogy „ötven éve a színház a második otthona”, nagyon izgul, és ez az izgalom csak a *Jutalomjáték* után fog megszűnni. Hozzátette, eddig több mint száz szerepben állt színpadra, de ezek közül az egyik legemlékezetesebb Ödön von Horváth *Kasimir és Karoline* című darabjában alakított Majomlány volt.

Bartókra emlékeznek

Tegnap tartotta sajtótájékoztatóját a Szigligeti Színház falain belül működő Nagyvárad Táncegyüttes is, amely november 25-én *Bar-*

tók Amerikából című néptánc-előadásával áll színpadra. Az előadás létrejöttét Bartók Béla születésének 130. évfordulójához kapcsolódik, de ezzel a produkcióval tisztelegnek a 35 éve elhunyt Szilágyi Domokos előtt is.

László Csaba, a darab rendezője elmondta, az összefogott dramaturgiájú előadás során erdélyi magyar és a bihari román táncokat mutatnak be, viszont a produkcióban nem hangzik majd fel Bartók-zene, azt csak a néptánc és a Lászlóffy Zsolt által komponált zenei betétek idézik meg. ◀

Színpadon az Öregek könyve

ÚMSZ

◀ Szokatlan ösztönművészeti előadással indította idei évadát a kolozsvári Ecsetgyárban működő Kisterem Független Színház – Harsányi Attila magyarországi színész a Plugor Sándor és Szilágyi Domokos kötete alapján készült *Öregek könyve* című előadást mutatta be. A tegnap első ízben bemutatott előadás fiatal rendezője, Mihaela Panainte felkérésére László Noémi költő, fordító készítette el az *Öregek könyve* román nyelvű rendezői fordítását. A színházi alkotás nemcsak azért szokatlan, mert grafikák ihlette lírai művet rendeztek meg, hanem azért is, mert az egyes személyes színpadi előadás díszlete önmagában is megálló művészi munka, installáció. Az Adrian Cojocaru kolozsvári szobrászművész tehetségét dicsérettel installáció külön érdekessége, hogy Plugor Sándor grafikái nyomán születtek. Noha a grafikák figurái, arcai nem a maguk valóságában, hanem a színművész testtartásával, mimikájával jelennek meg a díszlet-installáció előtt. Az előadás előtt egyébként *Rajz, vers és színelőadás* címmel szerveztek kerekasztal-beszélgetést Szilágyi Domokos és Plugor Sándor munkáiról esett szó. ◀

Művészfotók az aluljáróban

Antal Erika

◀ Szokatlan helyen, a marosvásárhelyi főtéren aluljáróban nyílt meg tegnap délután az 5. Nemzetközi Fotóművészeti Szalon és a XXIII. Országos Fotóművészeti Biennálé a Marosvásárhelyi Fotóklub szervezésében. Bálint Zsigmond fotóművész lapunknak elmondta, az eseményre egy katalógust is megjelentettek, amelynek előszavában Török Gáspár, a Fotóművészek Nemzetközi Szövetségének tagja viszszaemlékezett a fotográfia erdélyi, marosvásárhelyi hagyományaira.

Negatívumként jegyezte meg a vásárhelyi fotóklub a hasonló nemzetközi szervezetekkel ellentétben lényege-

sen kisebb részvételi díjat kér, mégis viszonylag kevesen jelentkeznek a kiállításra. Az alkotások többek közt Magyarországról, Szlovéniából, Horvátországból, Tajvanból, Csehországból, Szerbiából, Németországból, Franciaországból, Argentínából, Olaszországból, Svédországból érkeztek. A művészek többségét most is az ember foglalkoztatja a leginkább, az ember kapcsolata a természettel, a környezetével, de Bálint Zsigmond úgy véli, „a fotográfusok a szociofotó irányába fordultak, egyre inkább a mindennapi események felé fordítják a fényképezőgépeiket”. ◀



A marosvásárhelyi aluljáróban nemzetközi fotóművészek 107 alkotását állították ki

A szerző felvétele

HIRDETÉS

Hegedűs Endre (Budapest)

ZONGORAESTJE
A LISZT FERENC BICENTENÁRIUM TISZTELETÉRE

2011. november 16., 19,00 óra
Marosvásárhely, Kultúrpalota

Jegyek kaphatók a Filharmónia jegypénztáránál
(Kultúrpalota épülete, George Enescu u. 2. sz.)

Egy jegy ára: **10 lej.**
Kedvezményes jegyek diákoknak és nyugdíjasoknak: **5 lej.**

MŰSORON:

<p>Első rész: Liszt Ferenc: A forrásnál I. Mefisztó-keringő A Villa d'Este szökőkútjai XIV. magyar rapszódia</p>	<p>Második rész: R. Wagner - Liszt F.: Két átirat a Tannhäuser c. operából: Wolfram dala az esthajnalcsillaghoz Nyitány - Koncertparafraíz Liszt Ferenc: XV. magyar rapszódia („Rákóczi-induló”)</p>
--	---

Szervező: **CHRONOS** a Jóniós idő Marketing, Media & PR Agency

Az esemény főtámogatója: MAGYAR KÖZTÁRSASÁG FŐKONZULÁTUSA, CSÍKSZEREDA
CONSULATUL GENERAL AL REPUBLICII UNGARE, MIERCUREA CIUC

Tévémániás Románia

ÚMSZ

Románia lakosságának körében a televízió a legnépszerűbb médiatípus – 83 százaléuk naponta tévéznek –, a legtöbb fiatal esetében azonban már az internet a napi szinten használt médiaeszköz – derül ki az IRES kolozsvári közvélemény-kutató intézet napokban készített felméréséből. A megkérdezettek nagy része esetében a televízió információszolgáltatónaként szolgál – esetében ugyanis 57 százalékkal első helyen áll az információszerezés, és csak ezután következik a szórakozás – a megkérdezettek 29 százaléka legalább hetente, 21 százaléka pedig naponta megnéz egy játékfilmet.

A tanulmány készítői megállapították, összefüggés van a végzettség és a tévé előtt töltött időtartam között: furcsa mód minél képzetlenebb egy személy, annál több időt tölt el tévé nézéssel: a felsőfokú végzettséggel rendelkezők 88,1 százaléka tévéznek naponta, a középfokú végzettségűek 83,45 százaléka, míg az általános iskolát végzetek 77,8 százaléka.

A felsőfokú végzettséggel rendelkező megkérdezettek körében elsősorban az ismeretterjesztő adások népszerűek: az egyetemet végzetek 16,3 százaléka, az általános iskolai végzettséggel rendelkezőknek 7,4 százaléka néz ilyen jellegű adást naponta. A film nézők körében a középisko-



Románia lakosságának 83 százaléka naponta néz tévét – derül ki az IRES felméréséből. A fő cél az információszerezés

lai végzettséggel rendelkezők aránya 23,3 százalék, az általános iskolai és a felsőfokú végzettséggel rendelkezők körében 16, illetve 15 százalékos ez az arány.

A felmérés kitért a tévé társadalomra gyakorolt hatására is – a megkérdezettek 81 százaléka véli úgy, hogy Romániában túl romboló hatást gyakorol a televízió a gyerekekre, 98 százaléuk nevelő szerepet tulajdonít a médiumnak. A megkérdezettek 85 százaléka a kábítószerekre, 82 százaléka az

alkoholra, 77 százaléka pedig a dohányzásra vonatkozó tartalomtól félti a gyerekeket, a választások 76 százalékat az erőszak illetve a törvénytelen cselekedetek bemutatása aggasztja a legjobban, 66 százaléuk a meztelesség megjelenését, 69 százaléuk pedig a szexuális tartalmat tartja károsnak.

A megkérdezettek 78 százaléka úgy véli, hogy a tévézés segít neki a Romániát érintő szociális gondok helyes értelmezésében,

71 százalék szerint a tévé segítségével átláthatóbbá válik számára Románia gazdasági helyzete, 68 százalék pedig úgy véli, a tévé által tisztább képet kap a belpolitikai helyzetről.

A felmérés adataiból az is kiderül, hogy a lakosság 65 százaléka úgy véli, hogy a televízió nem informál, hanem manipulál, 73 százalék szerint az államnak közbe kellene lépnie és le kellene állítania azokat az adásokat, amelyek a jó ízlés határát átlépik. ◀

Kettős tükrök

Russell Peters „indo”-kanadai komédiás, médiaszemélyiség sajátos karácsonyi műsor közvetítését tervezi. A Kanadai Televízióban (CTV) december elseje alkalmából bemutatandó adásban ugyanis nem más, mint a szilikon „update”-járól híres Pamela Anderson fogja majd játszani Szűz Máriát. Azt nem közli a CTV honlapja, hogy a Vatikán nyilvánított-e véleményt a ex-Playboy-nyuszi, aktuális kebelcsoda megtisztító szerepben való fellépéséről, és azt sem tudjuk, hogy a visszafogottságáról nem túlzottan híres Peters nem-e viszi színre a szep-lőtlen fogantatás jelenetét. Arra meg nem is merek gondolni, hogy mi leszen akkor, ha ötezer év múlva ezen filmcske egy fragmentuma is bekerül az akkori valláskutatók érdeklődési körébe, és Leonardo mester Sziklás Madonnája mellett a Baywatch-sorozat hősnője számára kegyhelyet létesítenek majd. Annyi biztos, hogy sok férfit fog majd a hit számára megnyerni.

(prier)

Röviden

Salamworld, a Facebook utódja

Salamworld (Helló, világ!) néven muszlim közösségi oldalt indít befolyásos üzletemberek egy csoportja Isztambulban, a honlap célja, hogy a Facebook egyeduralmát megdöntve a legnépszerűbb közösségi hálóvá váljon az iszlám világon belül – írta honlapján a Hürriyet című török napilap. A honlap készítőinek célja, hogy az oldal 3 éven belül elérje a 100 millió felhasználót, és megpróbálja egybeolvasztani a modern iszlám közösséget. A célközönségbe fiatalok, értelmiségiek és az iszlámra kíváncsi nem muszlimok tartoznak. Az oldal mottója: „Semmi politika, semmi tilalom, semmi korlát.”

Meghívó

A Kós Károly Akadémia Alapítvány november 17-én, csütörtökön 18 órakor a marosvásárhelyi Bernády Házban vitafórumot szervez „Van-e szükség közgazdasági átszervezésre Romániában?” címmel. Az Erdélyi Magyar Televízióval közösen szervezett rendezvény előadói: Kelemen Hunor, az RMDSZ elnöke, Tamás Sándor, a Kovászna Megyei Tanács elnöke, Csutak István fejlesztéspolitikai szakértő, valamint Novák Zoltán történész. Moderátor Gáspárk Attila, az est házigazdája Markó Béla lesz.

Apróhirdetés

Budapesti galéria magas áron vásárolja XIX-XX. századi neves magyar és európai festőművészek alkotásait, különleges műtárgyakat, numizmatikai gyűjteményeket. 1077 Budapest, Wesselényi utca 9., www.karaigaleria.hu, karaigaleria@karaigaleria.hu, +36209245370, nagyváradi telefonszám: 0740-181729.

Beindult az újabb leépítéshullám

Hírosszefoglaló

Bombera Krisztina, Teszári Nóra, M. Kiss Csaba, Várkonyi Áttila, Szerbhorváth György, Károlyi Gabriella, Kembe Sorel-Arthur csak néhány név azok közül, akik sajtóinformációk szerint a magyar közmédiában zajló második elbocsátási hullám áldozatai. Amint arról lapunkban már beszámoltunk, holnapig a Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap (MTVA) közel négyszáz dolgozója kapja kézhez az elbocsátásáról szóló előzetes értesítést. Az Index információ szerint a listán 15 műsorvezető is szerepel – de nemcsak a köztévék sínylik meg a karcúsítást, hanem a rádióknak is bőven kijut belőle.

Az Index úgy értesült, hogy a Magyar Rádiótól 19 szerkesztőt, 2 bementőt, 5 gyártásvezetőt és 5 archívumban dolgozó embert akarnak elküldeni. A csoportos létszámleépítéskor pedig a munkáltatónak nem kell indokolni, hogy miért nem tart igényt a dolgozóra.

Az MTVA és a Központi Üzemi Tanács pénteken késő este írta alá a megállapodást, ami alapján hétfőn elkezdte az alap az előzetes értesítések átadását. A szak-szervezetek szerint azonban a konzultáció mellőzése miatt jog-szerűtlenül jár el az alap, ugyanis a Közmédiák Szakszervezeti Tanácsa (KÖZSZAT) szerint a velük folyó tárgyalás lezárásáig a munkáltató nem kezdhetné meg

Logvédők vizsgálják a magyar médiatörvényt

Tizennégy külföldi jogvédő szervezet küldöttsége találkozik ma Szalai Annamáriával a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság elnökével Belényesi Csabával, az MTI vezérigazgatójával és Kovács Zoltán kormányzati kommunikációért felelős államtitkárral, hogy a nemzetközi szinten is botrányt kiváltó a magyar médiatörvény alkalmazásáról és a sajtó helyzetéről tárgyaljon. Sajtóértesülések szerint az összes fajsúlyos civil szakmai szervezet képviselőit tömörítő delegáció a közszolgálati médiát képviselő szakszervezetek vezetőivel is találkozik, akik az MTVA-ban jelenleg folyó csoportos létszámleépítésről, és a vélt jogszertlenségekről tájékoztatják a küldöttséget.

a felmondások kiosztását. Cserhádi Ágnes, az MTVA szóvivője, az Indexnek úgy nyilatkozott, hogy a munkáltatót jogilag csak a Központi Üzemi Tanáccsal lefolytatott tárgyalások köthették.

A szóvivő elárulta a Média-

szolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap 33 millió forintos segélyalapot hoz létre, amelyet a leépítésben érintett munkavállalók szociális rászorultsági alapon, illetve az elhelyezkedésük támogatására vehetnek igénybe. ◀

HIRDETÉS

ÚMSZ-előfizetési akció – 2012

Tavalyi, „Egyet fizet, kettőt kap!” akción sikerétől felbuzdulva úgy döntöttünk, idén „emeljük a tétet”: a teljes 2012-es évre előfizető olvasóinkat nem egy, hanem két ingyenes előfizetéssel lepjük meg!

Ha tehát 2011. december 20-ig előfizet egy teljes évre, 150 lejtért eljuttatjuk a lapot három különböző címre: az Ön címére, illetve további két, Ön által megjelölt személy címére is!*

Siessen! Legyen az első ötven egyéves ÚMSZ-előfizető között, és értékes könyvsomaggal is jutalmazuk hűségét: a Duna International Kiadó már közismert sorozata, a Magyar királyok és uralkodók következő kötetének díszdobozos kiadásaival, illetve a Wass Albert sorozattal, szintén díszdobozos kiadásban, magyarországi partnerünk jóvoltából!

S végül a hab a tortán: valamennyi, az Új Magyar Szót egy évre megrendelő olvasónk részt vesz az újrakezdés sorsolásán, ahol egy ÚMSZ-előfizetőre rámosolyoghat a szerencse:

kétszemélyes wellness-hétfévégét nyerhet a szovátai Hotel Pacsirta****-ban!

Ne habozzon tovább! Fizessen elő 2012-re az Új Magyar Szóra és lepje meg két ismerősét is egész éves ingyenes ÚMSZ-előfizetésekkel!

Területi megbízottaink házhoz mennek, Önnek csak egy telefonhívásába kerül:

Hargita, Kovászna, Maros, Brassó: Baricz István, 0788 488 739 vagy 0748 314 609.

Kolozsvár és környéke: Tósa András, 0788 715 481.

Nagyvárad és környéke: Béres Attila, 0788 318 353.

Amennyiben postai utalvánnyal (mandat postal) szeretné elküldeni az előfizetés ellenértékét, a következőképpen töltsse ki: Destinatar: Béres Attila, la Editura Scripta S. A.

Adresa: OP 9 CP 49, 410161 Oradea, jud. Bihor.

Ne felejtse el a saját, pontos címét feltüntetni a postai utalványon, illetve az utalvány hátoldalára, a „Loc pentru

correspondență” felirat alá beírni a két kedvezményezett olvasó pontos nevét és címét. Így az illetők is egy teljes évig kézhez vehetik napilapunkat!

Előfizetési áraink 2012-re:

1 hónap: 15 RON

3 hónap: 38 RON

6 hónap: 75 RON

12 hónap: 148 RON

3 (személy) x 12 hónap: 444 RON helyett

3 (személy) x 12 hónap: 150 RON (megtakarítás: 294 RON)!

További információkért forduljon Béres Attilához, a 0788-318 353-as telefonszámon!

* Figyelem! Az akció csak olyan, magánszemély előfizetőinknek szól, akik közvetlenül a kiadónak vagy területi megbízottainknak fizetik ki az egyéves díjat. A postától, illetve a terjesztő cégektől ne kérje a kedvezményt.

Egyet fizet, hármat kap!

CSÜTÖRTÖK
2011. november 17.

A nap filmjei

m1, 21.15
Szóbeszéd

Grace King Bichon álomvilágban él. Minden tökéletes körülötte: a férj, a gyerek, a ház. De egy nap, amikor megpillantja férjét, amint egy másik nővel csókolózik, rá kell jönnie, hogy ő csak egy baba a játékboltban. Nincs más választása, a saját kezébe veszi a sorsát és húga, Emma segítségével valódi nőt farag magából, aki képes visszahódítani a férjét, Eddie-t.



TV2, 22.20
Üvegtigris

Az Üvegtigris hat barát pár eseménytelen napjának története. Lali, az amerikai kamasz lány, aki az Üvegtigris nevű rozoga, útszéli büfékocsi tulajdonosa; Gaben, az autonepper, Róka, a piti csencselő; Sanyi a félnótás hajléktalan; Csoki, aki mindig arról szövegel, hogy majd szerez pénzt és elmegy Amerikába; és Cingár, aki a többiek idegeit nem kímélve szaxizik.



DUNA TV, 22.30
Kútfejek

Tamás, az életunk reklámguruja a sors fintora folytán túszul esik egy benzinkúttrabláznál. Fogolytársainál már csak az őket sakkban tartó bűnözők a lököttebbek, így aztán sosem lehet tudni, hogy épp kinél van a fegyver és hogy mikor süll el. A díszes társaságban szinte senki sem az, akinek mondja magát, miközben a háttérből néha bezavar a focivébé és feltűnik egy titokzatos dologgal teli konténer is.



KOSSUTH RÁDIÓ

7.00 180 perc 9.00 Hírek 10.00 Napközben 12.05 A Hely 12.30 Vendég a háznál 13.01 Déli harangszó 13.30 Magánhangzó 14.04 Rádiószínház 14.30 Tanúm lesztek 15.05 Arcvonalok 15.35 Tér-idő 16.00 Közelről 17.15 Zöldövezet 18.30 Krónika 19.03 Közéleti ütköző 19.15 Magánhangzó 19.30 Határok nélkül 20.00 Hírek 20.50 Jó éjszakát 21.00 Hírek 21.04 Rádiószínház 21.30 A nap történései 23.00 Krónika

BUKARESTI RÁDIÓ

magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában
15.00 Híradó, kommentár 15.20 Magyar zenei lexikon 15.30 EU információs magazin

MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ

11.00 Hírnegyedóra, Sport, Rádióújság 12.00 Híradó Művelődési hírek, Hitvilág, Előhang, Komolyzenei vetélkedő 12.45 Sajtószemle 13.00 Híradás, Zenés üzenetek 14.00 Híradás, KultúrPresszó 15.00 Híradás, KultúrPresszó 16.00 Híradás, Sport, Rádióújság, Medicina, Művelődési hírek 17.55 A nap hírei röviden

KOLOZSVÁRI RÁDIÓ

2.00 Éjszakai váltás 8.00 Hírek, sport 8.10 Hangoló 9.50 Hírek, műsorismertetés 15.00 Slágeróra 16.00 Hírek 16.15 Rejtett világok 17.00 Nap-óra 17.30 Rockmalom 17.55 Hírek, műsorism.

DUNA TV

7.40 Kisváros (ism.)
8.30 Híradó
8.40 MacGyver (am.-kan. sor.) (ism.)
9.30 Híradó
9.35 Térkép (ism.)
10.05 Kis Dorrit (minisor.) (ism.)
11.00 Család-barát
12.00 Horvát krónika
12.30 Ecranul Norstru
13.20 Kívánságosár
Benne: 13.02 Híradó
15.10 Egészség + (ism.)
15.40 Veszélyben
16.10 Munka-Társ (ism.)
16.40 Talpalatnyi zöld (ism.)
17.10 Az erdélyi szász kultúra nyomában
17.50 Virágzó Magyarország
18.15 Kisváros (sor.)
19.00 Híradó
19.30 Közbeszéd
20.00 Térkép
20.30 MacGyver (am.-kan. sor.)
21.30 Angyalbörben (sor.)
22.25 Hírek
22.30 Kútfejek (magyar akció-vígj., 2006)
0.15 Dunasport
0.20 Puskás Ferenc - Egy legenda életre kel
1.10 Puccini - Vukán: Bohémélet

TVR 1

7.00 Reggeli híradó, időjárásjelentés
8.00 Románia, nap mint nap! (live)
10.10 Lee Sun: Vihar a palotában (sorozat)
11.25 Az ember és az idő
12.20 TVR55
12.40 A palota legendái: A szelek királya (dél-koreai drámasorozat)
14.00 Hírek, időjárásjelentés
14.45 Közérdek
15.15 Teleshopping
15.30 Akzente
17.00 Hírek, időjárásjelentés
17.30 Lottó 5 /40, Lottó 6/49
18.25 A palota legendái: A szelek királya (dél-koreai drámasorozat)
19.45 Sport
20.00 Hírek, időjárásjelentés
21.10 Itéld meg te! (live)
22.10 A Román Televízió dokumentumfilmjei
23.20 Határok nélkül - talk show
0.20 Kiábrándító szabadság (dokumentumf.)
1.20 Nosztalgikus évek (ism.)
3.00 TVR55
3.15 Sport (ism.)
3.30 Hírek (ism.)

VIASAT 3

10.15 Batman (am. akciófilm, 1989) 12.45 Segítség, szülő vagyok! 13.40 Lehetetlen küldetés 14.40 Órangyal (sorozat) 15.40 Doktor House (ismétlés) 16.35 Nyomtalanul (sorozat) 17.30 Gyilkos számok (sorozat) 19.20 Jóbarátok (sorozat) 20.20 Két pasi (ism.) 21.15 Doktor House (sorozat) 22.15 CSI (am. sorozat) 23.10 ÁlomÉpítők 2. 0.10 Esküdt ellenségek (amerikai krimisorozat)

m1

6.55 Ma Reggel
10.00 Búvölet (olasz sor.)
10.55 Ősi kövek
11.10 Poén Péntek
12.05 Hacktion (magyar akció sor.)
13.00 Híradó
13.25 Kárpát Expressz
13.55 Rondó
14.30 Alpok-Duna-Adria
15.00 TED Technology, Entertainment, Design - technológia, szórakoztatás, dizájn
15.25 Természetfilmek és egyéb állatfajták
15.55 Lássuk Indonéziát!
16.05 Angyali érintés (am. sor.)
16.55 Különleges mentőalakulat (auszt. sor.)
17.45 MM
18.40 Család csak egy van (auszt. vígj. sor.)
19.30 Maradj talpon!
20.30 Híradó este
21.00 Sporthírek
21.15 Szóbeszéd (am. rom. vígj., 1995)
23.00 Az Este
23.35 Valaki
0.05 Múlt-kor
0.35 Angi jelenti
1.05 Zöld Tea
1.30 Sporthírek
1.40 Család csak egy van (auszt. vígj. sor.)

TVR 2

8.00 Hannah Montana (amerikai sorozat)
8.35 Nyomoz a tanárnő (olasz sorozat)
9.35 Késhegyen
10.20 Túlélők a nagyvárosi dzsungelben
10.50 Egészségpasztilla
11.00 Vallomások (ism.)
12.00 Bazár
12.35 Biznisz óra
13.25 Egészségpasztilla
13.30 Jamie belevág
14.00 Parlamenti pártok fóruma
14.35 Együtt Európában
15.30 Teleshopping
16.00 Nyomoz a tanárnő (olasz sor.)
17.00 Vallomások
18.00 Hírek
18.30 Feketeszakáll és a Karib-tenger kalózái (amerikai kalandfilm sorozat)
20.00 Adio
20.05 Adrenalitica
20.15 A divat világa
20.25 Biznisz óra
21.10 Késhegyen
22.00 Hírek, időjárásjelentés
23.00 Cinema Dreaming
23.35 Belső ütvész (angol-amerikai thriller, 2003)
1.15 Feketeszakáll és a Karib-tenger kalózái (ism.)

SPORT.RO

7.00 Hírek 10.00 Pontos sportidő 12.00 Hírek (live) 13.30 Pontos sportidő 14.00 Prosport óra (live) 15.10 Pontos sportidő 16.00 Sport.ro Hírek 16.30 Örüljünk a focinak! 18.00 Sport.ro Hírek 19.00 Pontos sportidő (live) 19.05 Információk (live) 20.00 Pontos sportidő (live) 20.05 Információk (live) 21.00 Sport.ro Hírek 22.00 Wrestling WWE PPV

m2

6.55 Ma Reggel
10.00 Rajnán innen, Dunán túl...
10.30 Fejezetek a magyar vasutak történetéből
10.50 Magyar retro
11.45 Természetfilmek és egyéb állatfajták
12.10 Közelítő - Muzsnai Ákos műhelyében
12.30 TED
13.01 Híradó délben
13.25 Kárpát Expressz
13.55 Híres magyar könyvtárak
14.40 A rejtélyes XX. század
15.05 Esély
15.35 Szabdalóban Békesben
16.00 KorTárs
16.25 Aranyföld
17.20 Mindentudás Egyeteme
18.10 Vízkincs
18.35 Família Kft. (sor.)
19.00 Angyali érintés (sor.)
19.50 Esti mese
20.10 Különleges mentőalakulat (sor.)
21.00 Híradó este
21.35 McLeod lányai (sor.)
22.20 Maradj talpon!
23.15 24 (sor.)
0.00 Caterina és a lányok (olasz sor.)
0.50 Az Este
1.20 A gyerek sztárgyár

PRO TV

5.30 Nevsz csak! (ism.)
6.00 Happy Hour (ism.)
7.00 ProTv hírek, sport, Könyvbemutató
10.00 Apák napja (amerikai vígjáték, 1997) (ism.)
12.00 Fiatal és nyugtalan (amerikai sorozat)
13.00 ProTv hírek, sport, időjárásjelentés
14.00 Magas szőke férfi felemás cipőben (francia vígjáték, 1972)
16.00 Fiatal és nyugtalan (amerikai sorozat)
17.00 ProTv hírek, sport, időjárásjelentés
17.45 Happy Hour - szórakoztató műsor
19.00 ProTv hírek, sport, időjárásjelentés
20.20 Next Top Model by Cătălin Botetzatu
22.00 Lale (török sorozat)
23.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés
23.45 Egy bűnös show - Dan Capatos műsora (live)
1.00 Az Androméda törzs (am. sci-fi, 2008, 1. rész)
3.00 Lale (török sorozat) (ism.)
3.45 Közvetlen hozzáférés (ism.)

ACASĂ

8.15 A csábítás földjén (sorozat) 9.45 Együtt mindörökké (sorozat) 12.45 A kötelék (sorozat) 14.15 Clase 406 (sorozat) 15.30 Amor real (sorozat) 16.30 Igaz történetek 17.30 Lola (sorozat) 18.30 A lángoló ég alatt (sorozat) 19.30 A csábítás földjén (sorozat) 20.30 A szerelem győzelme (sorozat) 22.00 Éjszakai történetek 22.30 Perro amor (am. sorozat) 23.30 Szerelemkönyvek (sorozat)

RTL KLUB

7.10 Törzsutas (ism.)
7.45 Fókusz Reggel
8.35 Reflektor Reggel Sztármagazin
8.45 Reggeli - Csak csajok
9.25 A szerelem rabjai (argentin sorozat)
10.25 Második esély (amerikai-mexikói-kolumbiái sorozat)
11.20 Top Shop
13.10 ASZTRO Show
14.10 A szív útjai (török sorozat)
15.15 Robert Kennedy (amerikai filmdráma, 2002)
17.15 Sarokba szorítva (amerikai sorozat)
18.20 Sarokba szorítva (amerikai sorozat)
19.30 RTL Klub Híradó
20.15 Fókusz Közszolgálati magazin
21.20 Barátok közt (magyar sorozat)
22.00 ValóVilág (2011) (élő) - Összefoglaló
23.10 Dr. Csont (amerikai krimisorozat) Utána: RTL hírek
0.15 Kemény zsarok (am. akciófilm-sorozat)
1.15 Reflektor - Sztármagazin
1.30 Infómánia Multimédia magazin

ANTENA 1

6.00 Híradó, Sport
8.00 Reggeli matiné - Răzvan és Dani műsora (live)
10.00 Sajtószemle Mircea Badeavval
10.50 Menyasszony a fiannak - reality show
11.30 Nyerj 60 másodperc alatt - szórakoztató műsor (ism.)
13.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés
14.00 Menyasszony a fiannak - reality show
16.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés
17.00 Közvetlen hozzáférés - Simona Gheorghe műsora
19.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés
20.20 Next Top Model by Cătălin Botetzatu
22.00 Lale (török sorozat)
23.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés
23.45 Egy bűnös show - Dan Capatos műsora (live)
1.00 Az Androméda törzs (am. sci-fi, 2008, 1. rész)
3.00 Lale (török sorozat) (ism.)
3.45 Közvetlen hozzáférés (ism.)

FILM+

8.05 Televíziós vásárlás 11.10 A hetedik tekercs (3. rész) 12.55 Férjhez méssz, mert azt mondtam (amerikai romantikus vígjáték) 14.50 Pénz áll a hához (német-am.-román vígjáték) 16.35 Féktelen száguldás (amerikai akciófilm) 18.20 A maszk (amerikai akció-vígjáték) 20.15 Telhetetlen úr (amerikai sci-fi) 22.00 Katonák voltunk (am.-német akciófilm) 0.40 Holtodiglan (amerikai thriller)

TV2 TV 2

7.00 Segíts magadon!
7.25 Tények Reggel
8.00 Mokka
10.10 Stahl konyhája
10.15 Babapercek
10.20 Teleshop
11.50 Sabrina (amerikai romantikus vígjáték, 1995)
14.10 Eva Luna (amerikai -mex. sor.)
15.10 EZO.TV
16.10 Rex felügyelő (osztrák-német-olasz krimisor.)
17.10 Második élet (am.-kol.-mex. sor.)
18.15 Update Konyha
18.20 Eva Luna (amerikai -mex. sor.)
19.30 Tények
20.20 ÖsszeEsküvök (valóságshow)
21.35 Jóban Rosszban (magyar sor.)
22.20 Üvegtigris (magyar vígj., 2001) Közben: Kenősorsolás
0.35 Aktív A TV2 magazinja
1.05 Éjszakai-show
1.40 Tények Este
2.15 EZO.TV Jósok, látók, médiumok!
2.50 A blogger (am. sor.)
3.40 A szörny 1-2. (amerikai katasztrófa f., 1. rész, 1996)

PRIMA TV

7.00 Titkos szerelmek (telenovella) (ism.)
8.00 Családban (román sorozat) (ism.)
9.00 Teleshopping
9.30 Szívek találkozása (indiai sor.)
10.00 Szívek találkozása (indiai sor.)
10.30 NCIS (amerikai krimisor.)
11.30 Fințescu hídja
12.30 Teleshopping
13.00 Kandikamera
13.30 Teleshopping
14.00 Szívek találkozása (indiai sorozat)
15.00 Családban (román sorozat)
16.00 A cseresznye a tortán
17.00 Lököttek (román sorozat)
18.00 Hírek, időjárásjelentés
19.00 Fókusz sport
19.30 A cseresznye a tortán - reality show
20.30 Horia akadémiaja - kulináris műsor
21.45 Idősek és nyugtalanok
22.15 Lököttek (román sor.)
23.15 Focus Monden (ism.)
23.45 NCIS (amerikai krimisor.)
1.00 Fințescu hídja (ism.)

KANAL D

7.30 Családi történet (török sorozat) 9.30 Teleshopping 10.00 Kedves barátnőm 12.30 Kanal-D Hírek 13.15 Légy az enyém - reality show 15.00 Teleshopping 15.15 A szív őrjöng (török sorozat) 16.45 Célpontban 18.45 A nap híre 19.00 Kanal-D Hírek 20.00 Akarsz milliomos lenni? - verseny show 21.00 Találd meg a családot 22.30 Cancan TV 0.30 Hírek (ismétlés)

HÍR TV

7.00 Paletta (ism.)
7.30 Lapzártá (ism.)
Vitaműsor újságírókkal
8.00 Híradó
9.05 Rájátszás (ism.)
10.05 Keresztmetszet (ism.)
10.30 Retrográd (ism.)
11.00 Híradó
Friss napi információk
11.30 Iskolapédia (ism.)
12.05 Befutó (ism.)
Az utánpótlás magazinja
12.30 Ösök tere (ism.)
13.00 Déli híradó
13.35 Hungarorama
14.05 Lapzártá (ism.)
14.30 Paletta (ism.)
15.05 Versus (ism.)
15.30 Sportré (ism.)
16.00 Híradó
16.30 Ázsia (ism.)
17.05 BBC Click
A BBC informatikai magazinja
17.30 Paletta (ism.)
18.00 Híradó
18.30 Soroló
19.20 Globál
19.45 Tíz perc
20.00 Híradó
21.05 Rájátszás
22.00 Híradó
22.35 Lapzártá
Vitaműsor újságírókkal
23.00 Híradó
Friss napi információk
23.30 Versus (ism.)
0.05 Rájátszás (ism.)

DISCOVERY

5.40 Egyszemélyes hadsereg
6.30 Szétéptők - Víz
7.00 Hogyan készült? Tekelabdák, borbélyegcék
8.00 Autókereskedők Lancia Delta Integrale
9.00 Hogyan csinálják?
10.00 Hogyan készült?
11.00 A túlélés törvényei
12.00 Amcsi motorok - Iowa Bureau Farm motor
13.00 Autókereskedők - Volvo P1800S
15.00 Állítólag... - Piszkos legendák
16.00 Hogyan készült?
17.00 Amcsi motorok - A Nemzetőrőség
18.00 Autókereskedők - Subaru Impreza WRX
19.00 A túlélés törvényei
- Észak-Ausztrália
20.00 Állítólag... - Hósi tettek
21.00 Hogyan készült?
22.00 Halálos fogás - Kalóziskola
23.00 Szén
0.00 Autókereskedők - Ford Cosworth
2.00 A túlélés törvényei
- Észak-Ausztrália
3.00 Állítólag... - Szuperhősök órája

ETV

10.30 Születi vigadalom
16.00 Híradó 16.15 Hitélet
16.35 Kárpát Expressz
17.00 Lugossy István: Genezis 17.30 Híradó 17.40 Izelítő 14.45 Kalendárium 17.50 Egészséges percek
18.00 Zene 18.20 Születi vigadalom 18.30 Híradó 19.00 Hargita magazin 19.30 Híradó 20.23 Születi vigadalom 20.35 Népzene 21.00 Híradó 21.30 Gyöngyök és ptyikék 22.00 Rejtélyek és ragályok

November 16., szerda

Az év 45. hete és 320. napja, hátravan 45 nap

Ma **Ödön, Ágnes és Gertrúd** napja van.

Az Ödön férfinév az Eugén magyar megfelelője, eredeti alakja Ögyén. A 19. században az Ödön nevet az Edmund, illetve Edmond nevekkel azonosították, míg az Eugént a Jenővel. Az Ágnes görög eredetű női név. Jelentése: szűzies, tiszta, szemérmes. A Gertrúd germán eredetű női név, jelentése: dárdá + erő.

Holnap a **Gergelyek, Györgyök és Ildikók** ünnepelnek.

Évforduló

- 1712 – II. Rákóczi Ferenc száműzött fejedelem megpróbál Angliába utazni, de a bécsi udvar tiltakozása miatt nem fogadják be.
- 1918 – A magyar parlamentben feloszlatja magát előbb a képviselőház, majd a főrendiház. Összeül a Magyar Nemzeti Tanács, mely határozatában kihirdeti, hogy Magyarország független és önálló népköztársaság, ezzel megfosztja trónjától IV. Károly királyt.

Az alkotmányozó nemzetgyűlés megalakulásáig az ország vezetésével Károlyi Mihályt és népkormányát bizza meg.

Vicc

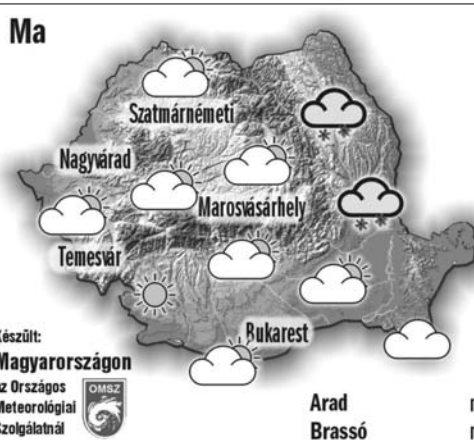
Vonaton utazik egy vadász. Puskája csöve a szomszéd utasra néz.
– Vigyázzon! – szól az utas – Nehogy elslőjön a puskája!
– Nem baj – feleli a vadász –, majd újratöltöm.

Recept

Meggyes-fahéjas muffin

Hozzávalók: 23 dkg liszt, 10 dkg cukor, 2 kk sütőpor, 2-3 kk fahéj, 2 db tojás, 2,5 dl tej, 0,8 dl olaj, 28 dkg meggybefőtt (+ a leve).

Elkészítése: A lisztet a cukorral, a sütőporral és a fahéjjal összekeverjük. A tojást, a tejet, az olajat, 2-3 evőkanál meggylevet kézi habverővel elkeverünk. Összekeverjük a hozzávalókat, és a tésztába beleforgatjuk a meggyet. Elosztjuk a sütőformában, és előmelegített sütőben 20-25 percig sütjük. Kihűlés után meglocsolhatjuk még a befőtt levével.



Készült: Magyarországon az Országos Meteorológiai Szolgálatnál

Eleinte csak időnként, később már többször megnövekszik a felhőzet. Északkeleten eső és havazás egyaránt előfordulhat. Az éjszaka képződött köd mindenütt feloszlik. Az északi szél élénk, időnként erős lesz.

A következő napok időjárása



Jelleg	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet
Arad	6°C	-4°C
Brassó	5°C	-5°C
Bukarest	7°C	1°C
Csikszereda	5°C	-5°C
Kolozsvár	4°C	-5°C
Marosvásárhely	5°C	-5°C
Nagyvárád	6°C	-4°C
Szatmárnémeti	6°C	-5°C
Temesvár	6°C	-4°C

Szó szerint



Horváth István

Gondolatjel

Visky István rovata

Ne várd, hogy az emberek kedvesek legyenek veled. Legtöbbször nem egyébert vágyunk az emberek kedvességére, mint hogy megkíméljenek bennünket a megbocsátás és az elfogadás felettébb nehéz útjától, ha ridegségükkel találkozunk. Viszonylódást nem szabad, hogy a másik ember magatartása határozza meg. Te a körül-

ményektől függetlenül légy az, aki lenned kell. Kedvességed és megbocsátásod ne függjön a másik ember jóindulatától. Járd a saját utadat. Különösen azok felé, akiket szeretsz, nem szabad elvárásokkal közeledned. Szereteted ne függjön semmitől, és akkor házasságod, barátságaid és emberi kapcsolataid hosszú időn át ragyogó fényt fognak árasztani.

Horoszkóp

KOS (III. 21.–IV. 20.)

Szerelmi életét tekintve örömteli periódusnak néz most elébe. A párkapcsolat fontos szerepet játszik életében.

BIKA (IV. 21.–V. 20.)

Őn most jó passzban van. Senki és semmi nem ronthatja el az örömet. A bolygók otthonára gyakorolnak befolyást.

IKREK (V. 21.–VI. 21.)

Bármilyen környezetbe kerül a mai nap, hihetetlen harmonia lengi körül. Kitartó munkája gyümölcse a vártnál is nagyobb megtérüléssel kecsegteti.

RÁK (VI. 22.–VII. 22.)

Ma minden feladat kétszer nehezebbnek tűnik, mint máskor. Kicsit rosszkedvű, és emiatt a helyzetét is borisabbnak látja.

OROSZLÁN (VII. 23.–VIII. 23.)

Nehéz helyzetbe került, nem könnyű okosnak lennie. A megfelelő válasz megadására időre van szüksége.

SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)

Pénzügyi hibáit, ítéloképességének köszönhetően sikerül helyrehozni. A jövővel kapcsolatos terveit nem nyerik el társa tetszését.

MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)

Otthona felújítására költ, de gondoljai lehetnek a kivitelezőkkel. Ne engedjen az elképzeléseiből!

SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)

Nem történnek olyan nagy dolgok a munkahelyén, hogy említésre méltó legyen. Mégis folyton aggodalmaskodik. Ismeri a mondást. Ne fessd az ördögöt a falra, mert...!

NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)

Energikus és feldobott. Talán a munkájához is szabad kezet kap. A jó ötleteit mindenesetre könnyen pénzé teszi.

BAK (XII. 22.–I. 20.)

Fordítson fokozott figyelmet az üzleti ügyekre. Ha házasságban él, a kapcsolata boldog és harmonikus lesz. Ha viszont egyedülálló, megtalálhatja párját.

VIZÖNTÓ (I. 21.–II. 19.)

Jó kapcsolatot alakít ki a környezetében élőkkel, így remekül érzi magát. Most bátran vásároljon, hiszen kitűnő ízlése van, és alkalmi kínálatra talál.

HALAK (II. 20.–III. 20.)

Tegyén meg mindent azért, hogy lakását kicsinosítsa, vásároljon egy-két apróságot, ami színt visz otthonába. Legyen merész!

***	FOLYNI KEZD	SZÉK VAN ILYEN	UTANAM, FIUK!	FEKETE ISTVÁN KACSÁJA	KLASSZIKUS ÉS	A MŰLT IDŐ EGYIK JELE	KÉSÉS	MADONNA FILMJE	KATONAI UNIO
ROSSZ AZ ETEL									
LÉNYEGET ÉSZREVESZ						HERZIGOVA; MANÖKEN			
EGÉSZSEGES					HITEGET, SZÉDIT				
ÖGÖRÖG VANDORNÉP				NYÁRI MUNKÁS	HORDÓFELE				
***	MILYEN NAGY			HITVALLÁS, ÉLETTEL					SERKENTŐ
FILTER (RÓV.)	... ASTAIRE; SZINESZ V.		RAVASZDI					AMPER	
FELÜLETE-RE KARCOL			SZÁRNYAI ALÁ VESZ			PRÉMIUM		IDŐSZÁMITÁS SZERINT (RÓV.)	
AZ EGYIK ÉTKEZÉS					BEOLVADT NÉP	JAROM ELEJEI			
DALOLGATÓ					ELLENÁLLÁS JELE				

új magyar szó

Szerkesztőség és kiadó:
Bukarest, 3. kerület, Lipszani u. 29-31 sz., I. emelet.
Telefon/fax: 021/317-8847,
E-mail: office@maszol.ro

Postacím:
Redacția „Új Magyar Szó”
OP 15, CP 40, sector 5, București

Mb. felelős szerkesztő:
Salamon Márton László

Vezető szerkesztő:
Cseke Péter Tamás

Vezető publicista:
Agoston Hugó

Főmunkatársak:
Ady András, Bíró Béla, Krebsz János, Gyulay Zoltán, Sebestyén Mihály, Székedi Ferenc, Székely Ervin

Szerkesztők:
Moldován Árpád Zsolt (Aktuális)
Bogdán Tibor (Hátér)
Szakács Zsuzsanna (Gazdaság)
Turós-Jakab László (Sport)
Farkas István (Kultúra, Média)
Orosz Anna (Életmód)
Szonda Szabolcs (Színkép)

Olvasószerkesztő:
Osváth Annamária, Toth Réka

Tudósítók:
Antal Erika – 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0788-715876 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyvárád), Balog-Tamás Erika – 0746-375775 (Székelyudvarhely), Kovács Zsolt – 0721-251429 (Sepsiszentgyörgy), Mayla Júlia – 0745-682401 (Beszterce), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

Fotóriporter, képszerkesztő:
Tofán Levente

Grafikus:
Horváth István

Tördelőszerkesztők:
Lőrincz Imola, Szabó Ildikó Erzsébet

Kiadja a Scripta Kiadó Rt.

Terjesztési menedzser:
Béres Attila – 0788-318353

Területi megbízottak:
Baricz István – 0788-488739
Keresztes Csaba – 0746-100830 (Gyergyó),
Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

Logtanácsos:
Czedly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), közvetlenül a szerkesztőség-nél és előfizetés-szervezőinknél. Magánterjesztők forgalmazzák.

Előfizetési díjak:
1 hónapra 15 lej,
3 hónapra 38 lej,
6 hónapra 75 lej,
12 hónapra 148 lej

Nyomda: Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az Új Magyar Szó bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az Új Magyar Szóra való hivatalos levelet lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közölje.

Lapunk megjelenését támogatja a



és a Szabad Sajtó Alapítvány

95,1 fm
Paprika Rádió
Fülön csíp.

94.0 fm
PROFI RÁDIÓ
A ZENE ÁRAD BELŐLE

agnus
RADIO 88.3 fm
naponta 03-08 és 12-15,
csütörtökön 19-23 óra között
a világhálón:
www.agnusradio.ro

95 FM
SICULUS
Rádió

Sláger Rádió
fm 105.9

MÉDIAPARTNEREK
KOLOZSVÁRI RÁDIÓ
FM 95,6
www.radiocluj.ro

Bajnokok Ligája: elkerülte egymást a Győr és az Oltchim

Kézilabda

Hírösszefoglaló

▶ A címvédő norvég Larvik HK, a dán FC Midtjylland és a spanyol Itxako Navarra lesz a Győri Audi ETO KC ellenfele a női kézilabda-Bajnokok Ligája első csoportjában. Elfogadható a román bajnok sorsolása is, az Oltchim a montenegrói Buducnost Podgorica, a szlovén RK Krim Ljubljana és a francia ASPTT Metz ellen küzd a második csoportban.

Konkoly Csaba, az ETO vezetőedzője szerint csapata a norvég és a spanyol alakulattal küzd a továbbjutásért, míg a másik kvartetből az Oltchimet és a Buducnostot várja az elődöntőbe.

A meccsnapok: 2012. február 4. és 5., 11. és 12., 18. és 19., 25. és 26., március 3. és 4., 10. és 11. A középdöntő-csoportok két-két legjobbja keresztben játszik a fináléba jutásért.

A női KEK-ben a címvédő Ferencváros és az Alcoa FKC is kiemelt volt, csak-



Radu Voinea vezetőedző (középen) elégedett lehet a Râmnicu Vâlceai Oltchim sorsolásával. Fotó: Mediafax

úgy, mint a német HC Lipcse és a spanyol BM Mar Sagunto, valamint a négy BL-csoportból érkező gárda, a dán Viborg HK, a norvég Byasen Trondheim, a dán Randers HK és az orosz Volgográdi Dinamo. Utóbbi a

román bajnoki ezüstérmes U-Jolidon fogta ki, először Kolozsváron játszik vele. A Fradi az orosz Rosztov Don, a Debreceni VSC a BM Mar Sgunto, míg az Alcoa FKC a szerb RK Zajecar együttesét kapta ellenfélnek a tegnapi,

bécsi sorsoláson. Előbbi két csapat idegenben, a székesfehérváriak pedig otthon kezdenek, az első mérkőzésekre 2012. február 4-én vagy 5-én, a visszavágókra pedig egy héttel később kerül sor. A további párosítás: Byasen

Trondheim-KGHM Zaglebie Lubin (lengyel), Lipcse-WHC Metalurg Szkopje (macedón), Viborg-İK Sävehof (svéd), Randers-Zvezda Zvenyigorod (orosz).

AZ EHF Kupában a Váci NKSE és a Bukaresti CS Municipal élvezett kiemelt státust. Előbbit a török Piyangóval, utóbbit pedig a Zilahi HC-vel sorsolták össze. A Békéscsaba az előző idényben az FTC ellen KEK-finalista spanyol BM Mar Alicante csapatával találkozik a nyolcaddöntőben. Az első mérkőzésen mindkét magyar résztvevő idegenben kezd. A KEK-hez hasonlóan az első találkozóira 2012. február 4-én vagy 5-én, a visszavágókra pedig egy héttel később kerül sor. A további párosítás: Team Esbjerg (dán)-Team Tvis Holstebro (dán), TSV Bayer 04 Leverkusen (német)-Asztrahanyocska Asztrahany (orosz), Mios Biganos Bassin D'Arcahon (francia)-HBC Nimes (francia), KIF Vejien (dán)-Frankfurter HC (német), Lada Togliatti (orosz)-Bera Bera BM (spanyol). ◀

Röviden

Erdélyi párharc a MOL Ligában

A román és magyar válogatottak szereplése miatti párnapos szünet után folytatódik a magyar-román jégkoron-bajnokság, a MOL Liga küzdelemsorozata. Ma este 7 órától Brassóban csap össze a helyi Corona Fenestela és a címvédő HSC Csíkszereda. Ez lesz a két csapat második összecsapása az idényben, az első hosszabbítás után nyerte a házigazda HSC. A csíkiak 38 ponttal a második, a brassóiak 31-gyel pedig a negyedik helyet foglalják el a táblázaton.

Büntették a Gaz Metant

Amint az várható volt, a Román Kosárlabda-szövetség versenyzőbizottsága úgy döntött, hogy a Gaz Metan-CSU Asesoft Ploiești (a pályán: 95-97) férfi mérkőzés győztese a vendégcsapat legyen, 20-0-s kosárral. A medgyesiek azért veszítették el a vereséget járó pontot, mert 11 másodpercig kizárólag idegenlégiósokkal játszottak, ezt pedig a szabályzat tiltja. A döntés nyomán a medgyesiek elvesztették vezető pozíciójukat, most a Temesvári BC áll a táblázat élén 15 ponttal.

Előrehozott „bajnoki”

A szombati BL csoportmérkőzésre való tekintettel a Konstancai HCM már ma letudja a Nemzeti Liga hétvégi 9. fordulójában esedékes meccsét a Dinamo Călărași csapatával. A bajnoki címvédő november 19-én Skopjében, a macedón MC Metalurg otthonában torné meg a jeget miután eddig még nem szerzett pontot a C betűjelű szextetben.

Brazil siker

A brazil labdarúgó-válogatott hétfő este Dohában, barátságos mérkőzésen 2-0-ra legyőzte az egyiptomi csapatot. A találkozót mindkét gólját Jonas szerezte. Tegnap Honduras 2-0-ra verte Szerbiát, Bengtson az első félórán duplázott.

Ralisok az iskolások között

Turós-Jakab László

▶ Tegnap elrajtolt a „Be cool ... gándepte inainte” nevet viselő projekt, amelynek célja Kolozs megyei líceumi tanulók felelősségérzetének fejlesztése. A nagy népszerűségnek örvendő kolozsvári Napoca Rally Academy tagjai a Kolozs Megyei Tanfelügyelőséggel, a Kolozs Megyei Rendőrséggel és a kincses város polgármesteri hivatalával karöltve szervezték meg a kampányt, amely kolozsvári, tordai, dési, aranyosgyéresi, szamosújvári és bánffyhungyadi tanügyi intézetekben szándékozik felhívni a figyelmet

a fiatalokra leselkedő veszélyekre. Tegnap a kolozsvári Nicolae Bălcescu Elméleti Líceum udvarán lehetett megcsodálni a Napoca Rally Academy (NRA) idén országos bajnoki címet nyert csapatának egyik versenyjárgányát, pontosabban Vlad Cosma a 6-os kategóriában győztes Citroen C2R2 Maxát. Közben az iskola dísztermében egy óránál valamivel kevesebb ideig zajlott a tulajdonképpeni akció. Bogdan Marișca, Daniel Ungur és Vlad Cosma ralisok jelenlétében a tanulók példaértékű rövidfilmeket néztek meg az ittas vezetés, a kábítószer használata és a forga-

lomban tapasztalható negatív jelenségek, a civilizált közlekedés kérdéskörében, majd szabad beszélgetések, érdekes kérdezz-felelek szessziók zajlottak a meghívottakkal.

A NRA-sátorban tomlajegyket lehetett kitölteni, a 16 évnél idősebbek csábító díjakra jelentkezhetek be. Ma a dési Andrei Mureșianu Főgimnáziumban, holnap a tordai Mihai Viteazu Főgimnáziumban, pénteken pedig a bánffyhungyadi Octavian Goga Főgimnáziumban időzik a NRA-karaván, amely az akció befejeztéig 10 Kolozs megyei tanintézetbe látogat el. ◀

Egy csoportban küzd Győr és Marosvásárhely

Teremlabdarúgás

ÚMSZ

▶ Ma megkezdődik a Futsal UEFA Kupa 16 csapatos elitkörének küzdelemsorozata, a C csoport házigazdájának, a portugál Sportingnak a vendége a Győri Rába ETO, a Marosvásárhelyi City'us és a grúz Iberia Star Tbiliszi. A papírforma a luzitán vagy a grúz alakulat továbbjutását ígéri, Románia és Magyarország bajnoka számára a becsületes helytállás a cél. Öt ponttal a listavezető Berettyóújfa-

lu nyomában a győriek a negyedik helyet foglalják el a magyar bajnoki táblázaton. A vásárhelyiek nyolc forduló után is százszázalékos teljesítménnyel állnak a román pontvadászat élén, legutóbb Székelyudvarhelyen nyertek 8-4-re.

A C csoport programja: ma: Iberia Star-Rába ETO és Sporting CP-City'us; csütörtökön: City'us-Iberia Star és Sporting CP-Rába ETO; szombaton: Rába ETO-City'us és Iberia Star-Sporting CP. Csak a csoportgyőztes jut tovább a Futsal UEFA Kupa négyesdöntőjébe. ◀

Kárpát-trófea Szörényváron

Kézilabda

ÚMSZ

▶ Péntektől vasárnapig Szörényváron (Drobeta Turnu Severin) rendezik meg a hagyományos női kézilabda Kárpát-trófea idei kiírását, amelyen a decemberi világbajnokságra készülő román válogatott három családított nemzeti gárdával, a braziliai seregszemlén való részvétel jogát elszalasztott csapattal vív körmérkőzést. A hétfőtől a torna színhelyén készülő trikolórok pénteken a magyarokkal (19 óra, Digi Sport 3, élő), szombaton a macedónokkal (16

óra, Digi Sport 3, élő), vasárnap pedig a szerbekkel (13 óra, Digi Sport 2, élő) játszanak. Radu Voinea szövetségi kapitány választása az alábbiakra esett: Talida Tolnai, Tereza Pislaru és Denisa Dedu – hálóőrök, Valentina Ardean-Elisei, Iulia Curea, Oana Manea, Ionela Stanca, Florina Chintean, Carmen Cartaș, Carmen Amariei, Adina Fiera, Eliza Buceschi, Cristina Zamfir, Mihaela Tivadar, Aurelia Brădeanu, Amelia Busuiocanu, Cristina Vărzaru, Adriana Nechita, Ramona Farcău és Oana Chirilă – mezőnyjátékosok. A 21-es keret tagja Patricia Vizitui

is, aki azonban orrcsonttörést szenvedett csapata, az Oltchim utolsó BL-csoportmérkőzésén, és most az orvosok véleményére vár, hogy játszhat-e majd vagy sem a vében. A szörényvári körmérkőzést követően Radu Voianának döntenie kell a Brazíliába utazó 17-es keret összetételéről. A kávéországban esedékes 20. női kézilabda-világbajnokságon a román csapat a C csoport tagja, s sorrendben Tunéziával (december 3.), Kubával (december 5.), Japánnal (december 6.), Brazíliával (december 8.) és Franciaországgal (december 9.) játszik. ◀



A kolozsvári licistáknak tetszett Vlad Cosma bajnokságot nyert Citroen C2R2 Maxja